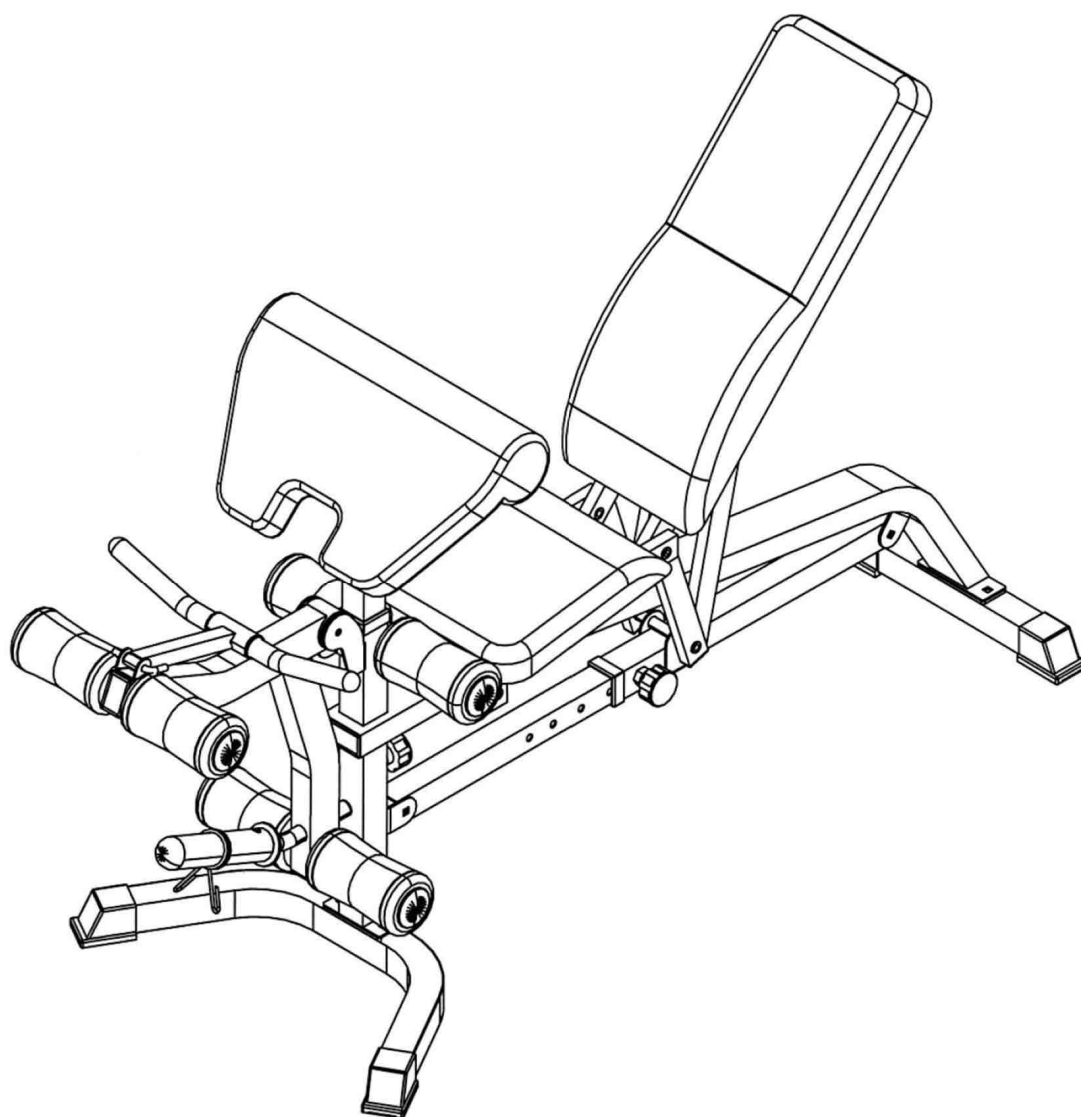
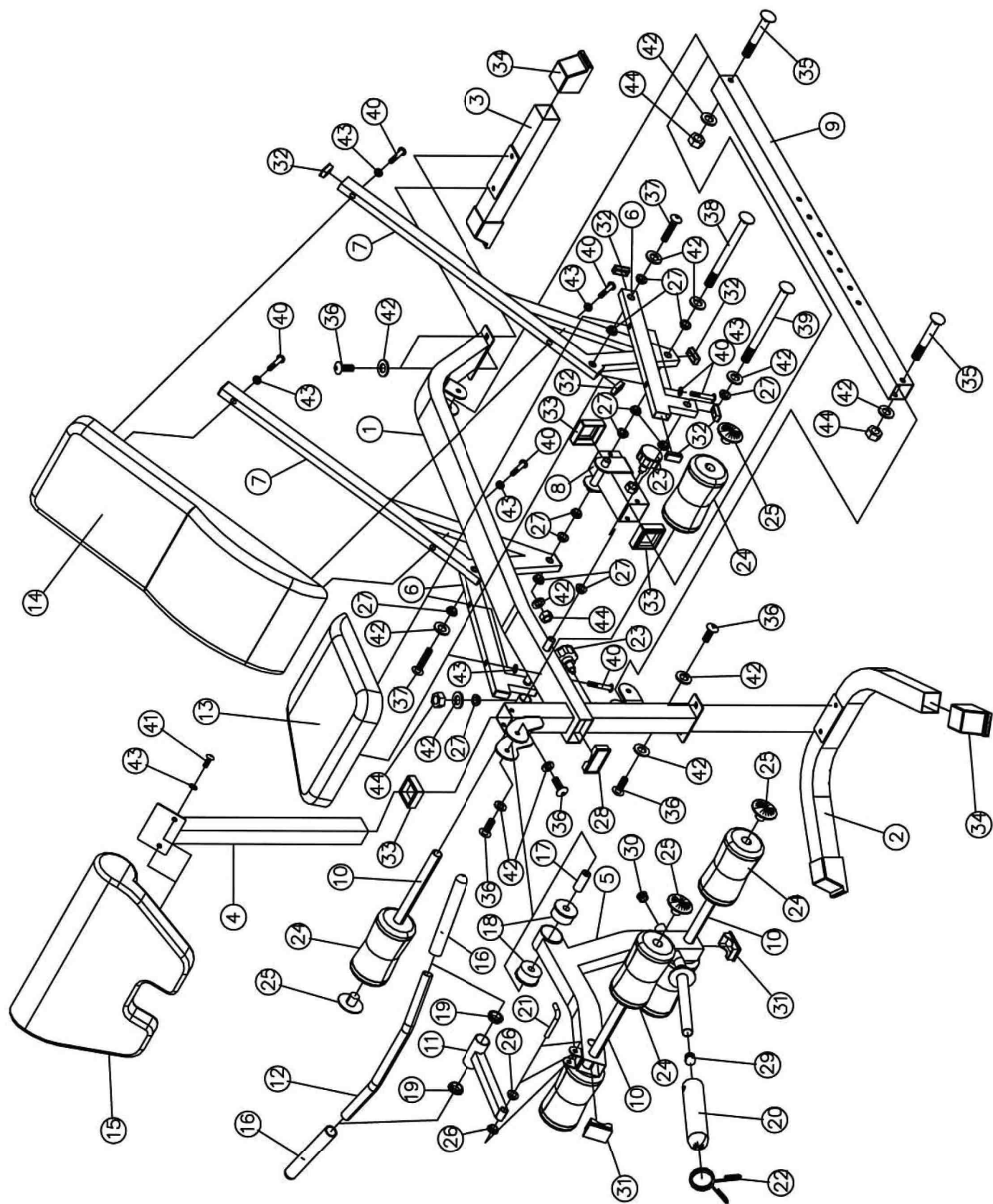




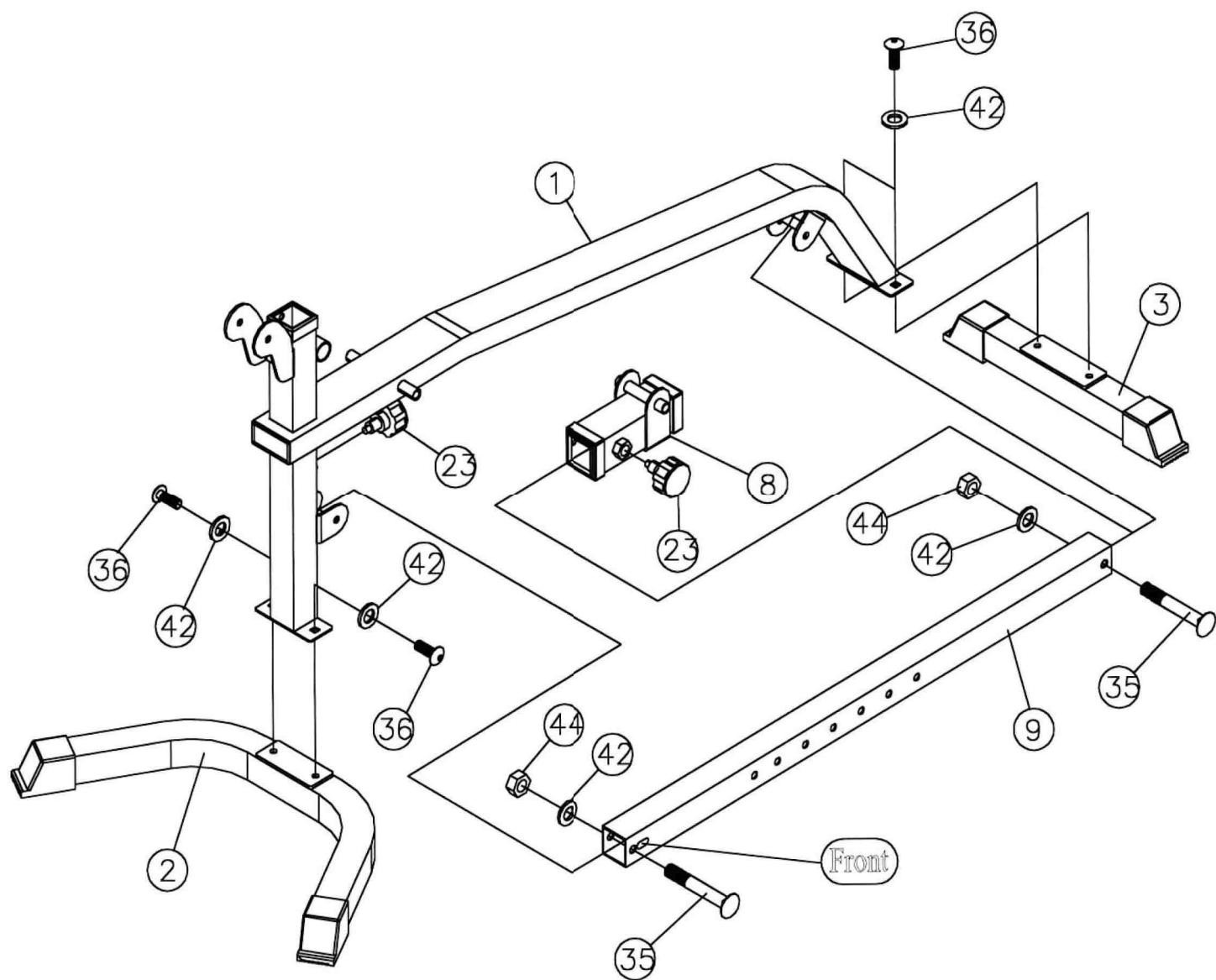
LS3050



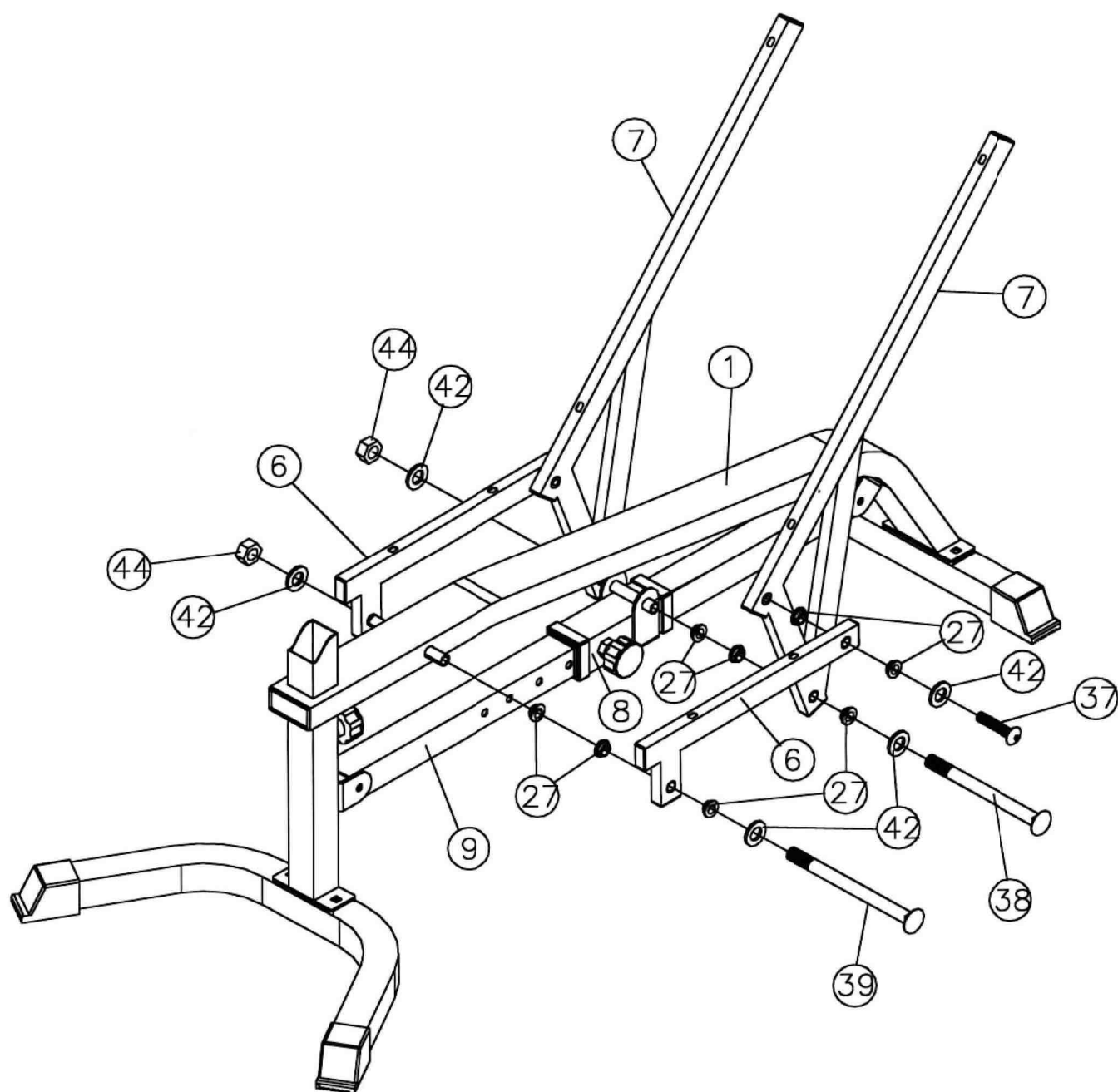
9. Manual instruction **EN**
12. Instrukcja obsługi **PL**
15. Návod k obsluze **CZ**
18. Manuel instruktion **DA**
21. Gebrauchsanweisung **DE**
24. Manual de instrucciones **ES**
27. Käsijuhend **ET**
30. Manuel d'instruction **FR**
33. Kézi utasítás **HU**
36. Manuale di istruzioni **IT**
39. Naudojimo instrukcijos **LT**
42. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
45. Handmatige instructie **NL**
48. Manual de instruções **PT**
51. Instrucțiuni manuale **RO**
54. Návod na obsluhu **SK**
57. Navodila za uporabo **SL**
60. Instruktionsbok **SV**
63. Інструкція з експлуатації **UA**



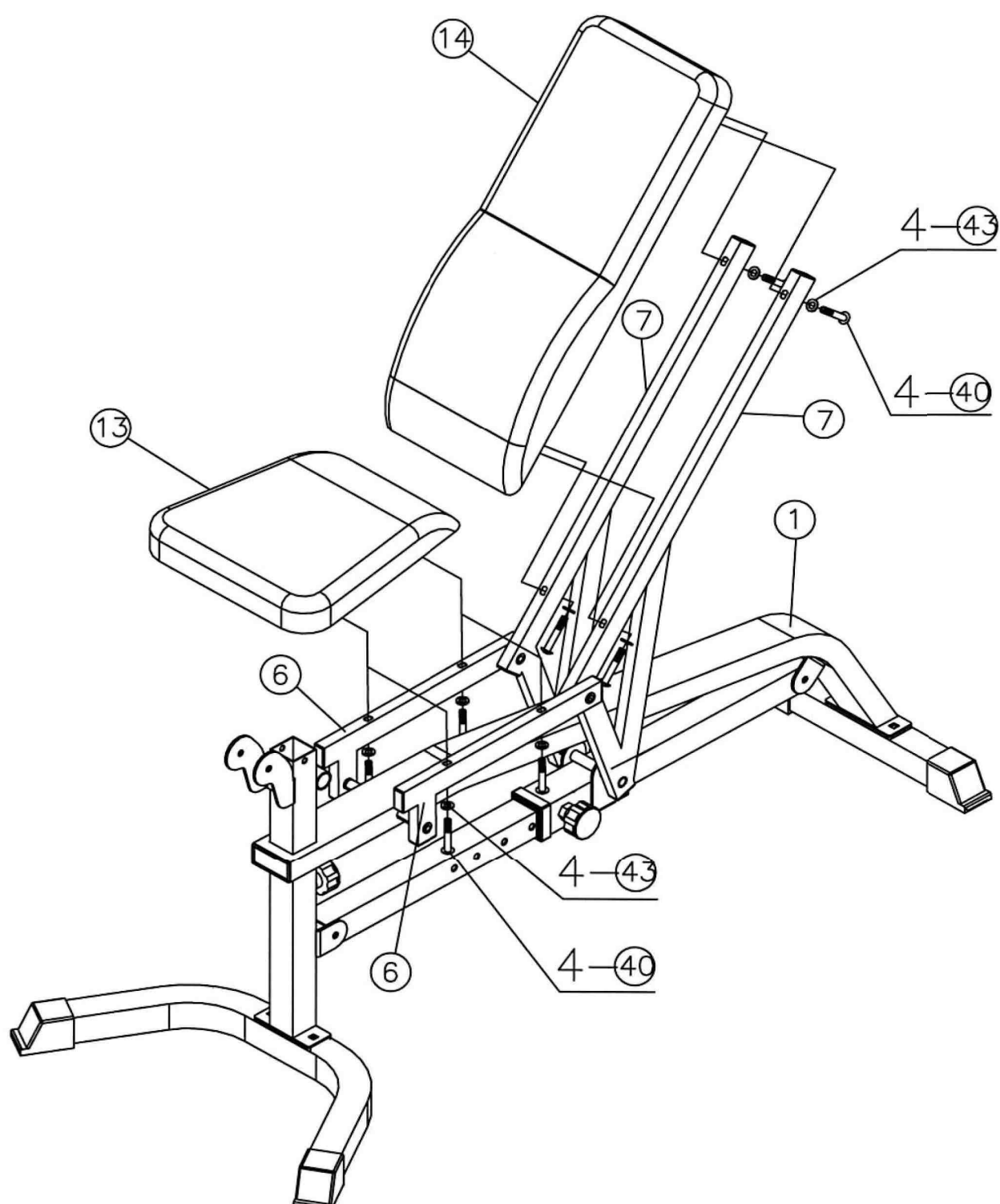
1.



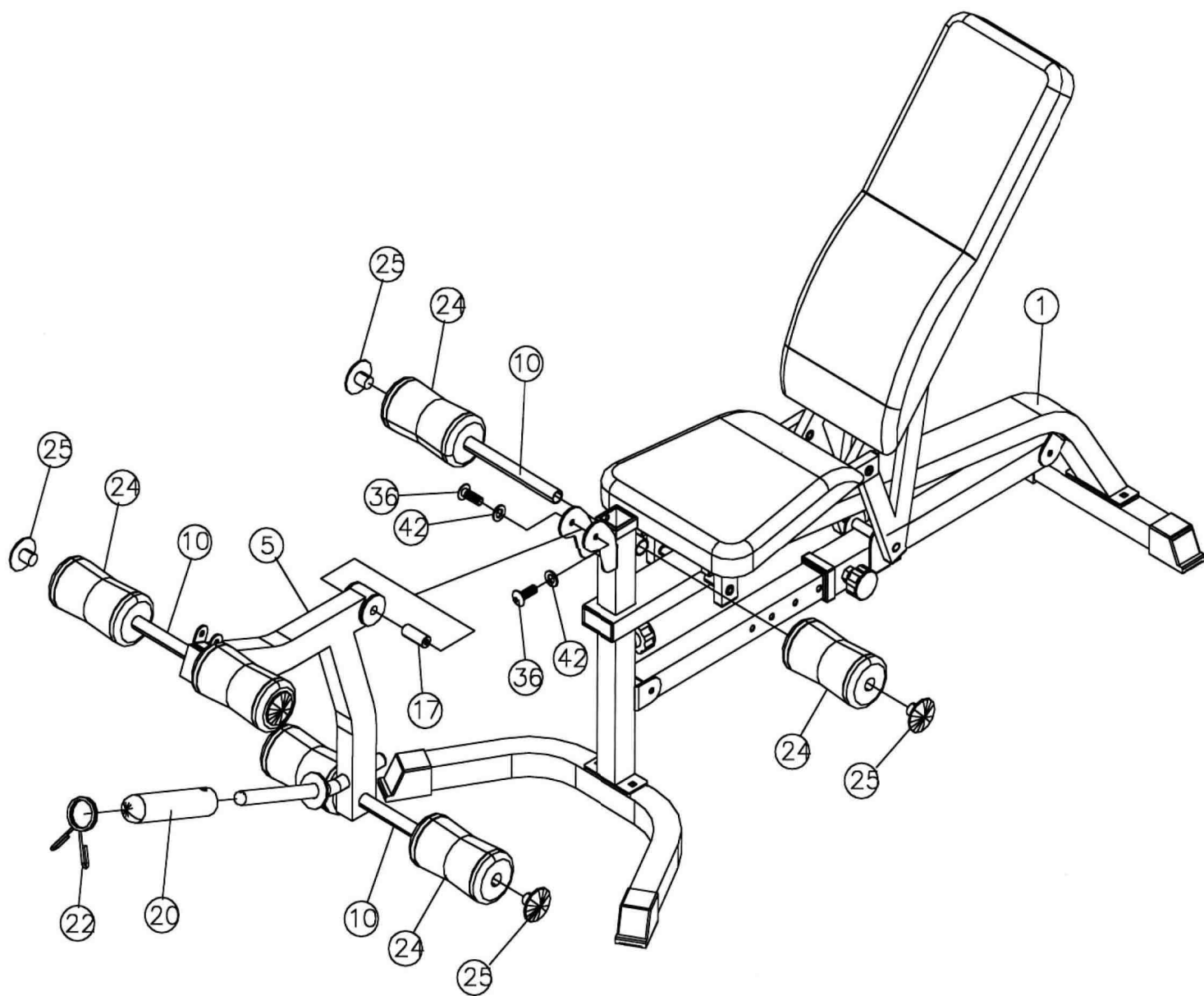
2.



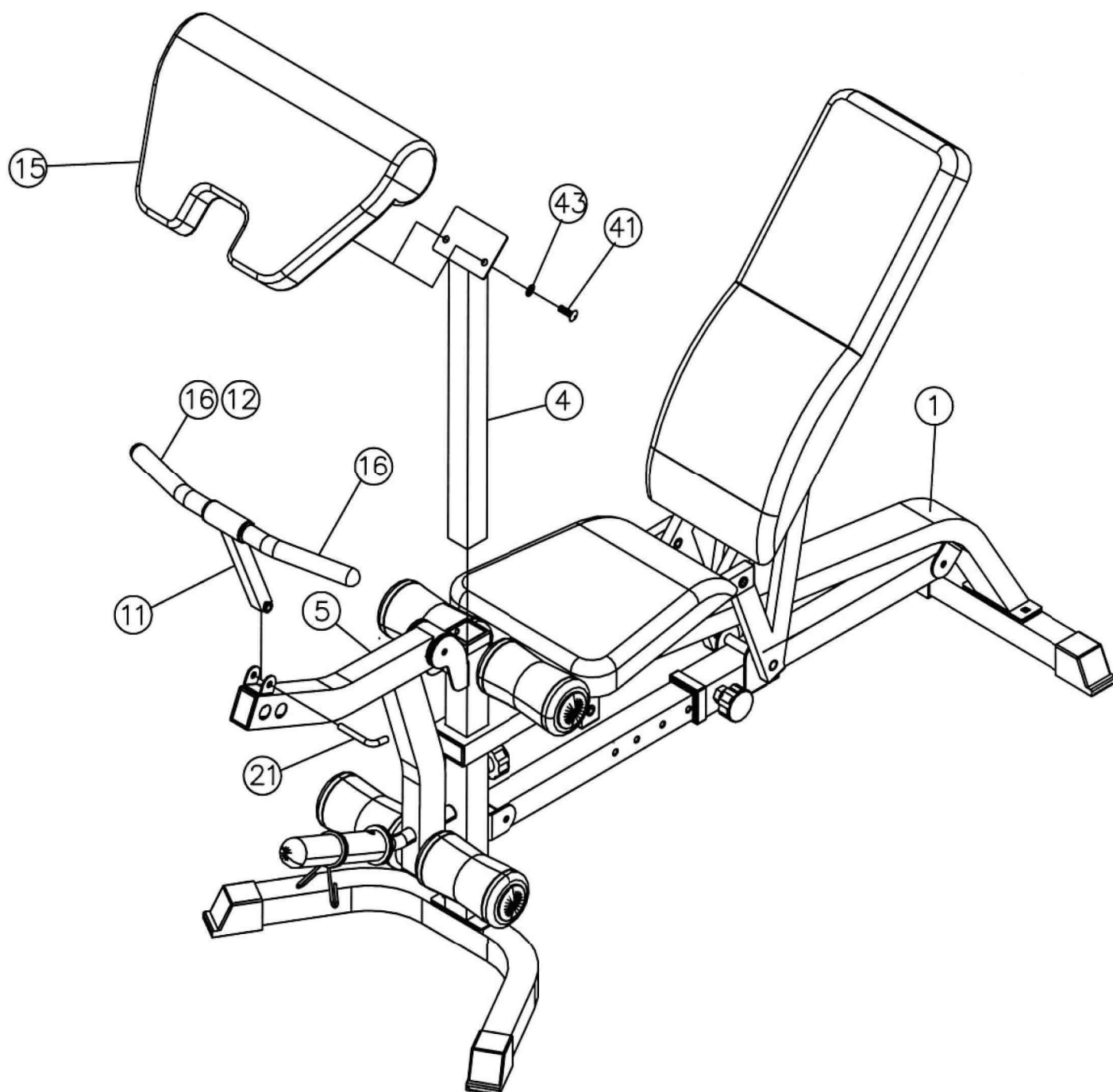
3.



4.



5.



IMPORTANT SAFETY NOTES

Please read these instructions carefully before starting assembly. Ensure that all components have been packed correctly.

If any parts are missing or damaged, please contact ABISAL Sp. z o.o. immediately.

PRECAUTIONS

This exercise equipment has been designed to ensure optimal safety during use. However, basic safety precautions should always be observed when using training equipment.

Before assembling or using the device, read this manual in its entirety, paying particular attention to the following recommendations:

1. Children and pets should always be kept away from the device. Do not leave children unattended in the room where the equipment is located.
2. Only one person may use the device at a time.
3. If you experience dizziness, nausea, chest pain, or other concerning symptoms, stop exercising immediately and consult a doctor.
4. The device should be placed on a clean, dry, and level surface. Do not use it near water or outdoors.
5. Keep hands away from all moving parts of the device.
6. Wear appropriate sports clothing during exercise. Do not wear loose clothing that could become caught in the machine. Suitable sports footwear (e.g. running or aerobic shoes) is also required.
7. Use the device only for its intended purpose as described in this manual. Do not use accessories not recommended by the manufacturer.
8. Do not place sharp objects near the device.
9. Persons with disabilities should use the device only under the supervision of a qualified person or after consulting a doctor.
10. Perform an appropriate warm-up and stretching exercises before starting training.
11. Do not use the device if it is not functioning properly.

WARNING

Consult your doctor before starting any exercise program. This is particularly important for individuals over 35 years of age or those with previously diagnosed health conditions. The manufacturer shall not be held liable for any personal injury or property damage resulting from improper use of the device. Keep these instructions for future reference.

The device must be assembled strictly in accordance with the assembly instructions. It has been designed to ensure smooth and effective training movements. After assembly, familiarize yourself thoroughly with the functions of the equipment before beginning exercise.

If any problems occur, recheck the assembly instructions and ensure that all steps have been completed correctly. If the problem persists, please contact the manufacturer's authorized distributor.

When reporting a problem, provide the device code and have this manual available.

ADDITIONAL INFORMATION

After assembling the LS3050, ensure that it is positioned upright and stable. Use a spirit level to verify that the guide rail is vertical in both planes. If necessary, loosen the vertical frame fasteners, adjust the position, and then retighten all bolts.

This manual has been designed in a graphical format to ensure clarity and ease of understanding regardless of the user's language.

Parts list:

No.	DESCRIPTION	QUANTITY
1	Main frame	1
2	Front stabiliser	1
3	Rear stabiliser	1
4	Prayer book stand	1
5	Leg trainer	1
6	Seat support frame	2
7	Backrest support	2
8	Sliding block	1
9	Tilt adjustment bar	1
10	Foam tube	3
11	Prayer book support frame	1
12	Prayer book support handle	1
13	Seat cushion	1
14	Backrest plate	1
15	Prayer book backrest	1
16	Prayer book rod holder	2
17	Axle	1
18	Bushing Ø 2 3/8"	2
19	Bushing Ø 1/2"	2
20	Olympic sleeve	1
21	L-shaped locking pin	1
22	Spring clip	1
23	Locking knob	2
24	Foam roller	6
25	Foam roller cap	6
26	Bushing Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Bushing	16
28	End cap 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Conical cap Ø 1"	1
30	Plug Ø 1"	1
31	End cap 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	End cap 1 5/8" x 3/4"	12
33	Sliding block sleeve 2"	3
34	Stabiliser cap	4
35	M10 x 2 1/2" countersunk screw	2
36	M10 x 3/4" Allen screw	6
37	M10 x 1 3/4" Allen screw	2
38	M10 x 6 3/4" Allen screw	1
39	M10 x 8 1/4" Allen screw	1
40	M8 x 2" Allen screw	8
41	M8 x 5/8" Allen screw	2
42	Washer Ø 3/4"	14
43	Washer Ø 5/8"	10
44	M10 cap nut	4

STEP 1

- A) Attach the main frame (#1) to the front and rear stabilisers (#2 and #3). Secure each stabiliser with M10 x 3/4" hex bolts (#36) and 3/4" washers (#42). Install the locking knob (#23) in the hole under the main frame.
- B) Insert the slide block (#8) into the pitch adjustment rod (#9). Align the hole and secure the slide block in place with the locking knob (#23).
- C) Attach the tilt adjustment rod (#9) to the main frame mounts. Secure each end with one M10 x 2 1/2" cap screw (#35), 3/4" washer (#42) and M10 cap nut (#44).

STEP 2

- A) Attach the four bushings (#27) to the seat support frame (#6).
- B) Attach the backrest bracket (#7) to the rear of the seat support frame (#6). Align the holes and secure with one M10 x 1 3/4" hex bolt (#37) and 3/4" washer (#42). Repeat the same procedure on the other side.
- C) Install two bushings onto the slide block pin (#8) and two bushings onto each backrest bracket (#7). Align all holes and secure the assembly using one M10 x 6 3/4" hex bolt (#38), 3/4" washers (#42), and one M10 cap nut (#44). Do not fully tighten the bolt and nut. The backrest brackets must be able to rotate freely on the bolt.
- D) Attach two bushings to the main frame pin (#1). Loosen and pull the locking knob on the slide block (#8). The slide block must slide along the chrome tilt adjustment rod (#9).
- E) Position the seat support frame (#6) on both ends of the main frame pin. Secure them with one M10 x 8 1/2" hex bolt (#39), two 3/4" washers (#42) and one M10 cap nut (#44).
- F) Using the locking knob on the slide block (#8), adjust and secure the backrest in the reclined position.

STEP 3

- A) Place the backrest plate (#14) on the backrest supports (#7). Secure it with M8 x 2" hex bolts (#40) and 5/8" washers (#43).
- B) Place the seat pad (#13) on the seat back frame (#6). Secure it with M8 x 2" hex bolts (#40) and 5/8" washers (#43).

STEP 4

- A) Attach the leg trainer (#5) to the open bracket on the main frame (#1). Secure it with the axle (#17), two M10 x 3/4" hex bolts (#36) and two 3/4" washers (#42).
- B) Insert one foam tube (#10) halfway into the holes in the main frame (#1). Insert two foam tubes (#10) halfway into the holes in the leg trainer (#5). Slide six foam rollers (#24) onto the tubes from both ends and secure them with six foam roller caps (#25).
- C) Slide the Olympic sleeve (#20) onto the weight post in the leg trainer. Place the spring clip (#22) on the sleeve.

STEP 5

- A) **A)** Attach the **preacher curl backrest** (#15) to the **preacher curl stand** (#4) using two M8 x 5/8" Allen screws (#41) and two 5/8" washers (#43). Insert the preacher curl stand into the front opening of the main frame (#1) and secure it at the desired height using the locking knob (#23).
- B) **B)** Attach the **preacher curl attachment frame** (#11) to the open bracket on the leg trainer (#5). Lock it in place with the L-shaped pin (#21).
- C) **C)** Remove the L-shaped pin (#21), the **preacher curl handle**, and the **preacher curl attachment** when exercising on the leg trainer (#5).

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem montażu. Należy sprawdzić, czy wszystkie elementy zostały prawidłowo zapakowane.

W przypadku stwierdzenia braków lub uszkodzeń jakichkolwiek części należy niezwłocznie skontaktować się z serwisem firmy **ABISAL Sp. z o.o.**

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Niniejsze urządzenie do ćwiczeń zostało zaprojektowane z myślą o zapewnieniu optymalnego bezpieczeństwa użytkownika. Należy jednak pamiętać, że podczas korzystania ze sprzętu treningowego zawsze obowiązują podstawowe zasady ostrożności.

Przed przystąpieniem do montażu lub użytkowania urządzenia należy zapoznać się z całą instrukcją, zwracając szczególną uwagę na poniższe zalecenia:

1. Dzieci oraz zwierzęta domowe należy zawsze trzymać z dala od urządzenia. Nie należy pozostawiać dzieci bez opieki w pomieszczeniu, w którym znajduje się sprzęt.
2. Z urządzenia może korzystać wyłącznie jedna osoba jednocześnie.
3. W przypadku wystąpienia zawrotów głowy, nudności, bólu w klatce piersiowej lub innych niepokojących objawów należy natychmiast przerwać ćwiczenia i skonsultować się z lekarzem.
4. Urządzenie należy ustawić na czystej, suchej i wypoziomowanej powierzchni. Nie należy używać go w pobliżu wody ani na zewnątrz.
5. Ręce należy trzymać z dala od wszystkich ruchomych części urządzenia.
6. Podczas ćwiczeń należy nosić odpowiednią odzież sportową. Nie wolno używać ubrań luźnych, które mogłyby zaczepić się o elementy maszyny. Wymagane jest również odpowiednie obuwie sportowe (np. do biegania lub aerobiku).
7. Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie należy stosować akcesoriów niezalecanych przez producenta.
8. Nie wolno umieszczać ostrych przedmiotów w pobliżu urządzenia.
9. Osoby z niepełnosprawnościami powinny korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem wykwalifikowanej osoby lub po konsultacji z lekarzem.
10. Przed rozpoczęciem ćwiczeń należy wykonać odpowiednią rozgrzewkę i ćwiczenia rozciągające.
11. Nie należy korzystać z urządzenia, jeżeli nie działa ono prawidłowo.

OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem. Jest to szczególnie istotne w przypadku osób powyżej 35. roku życia lub osób z wcześniej zdiagnozowanymi problemami zdrowotnymi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała ani szkody materialne powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania urządzenia. Niniejszą instrukcję należy zachować do późniejszego wykorzystania.

Montaż urządzenia należy przeprowadzać ściśle zgodnie z instrukcją instalacji. Urządzenie zostało zaprojektowane w celu zapewnienia płynnych i efektywnych ruchów treningowych. Po zakończeniu montażu należy dokładnie zapoznać się z funkcjami sprzętu przed rozpoczęciem ćwiczeń.

W przypadku wystąpienia problemów należy ponownie sprawdzić instrukcję montażu i upewnić się, że wszystkie czynności zostały wykonane prawidłowo. Jeżeli problem nadal występuje, prosimy o kontakt z autoryzowanym dystrybutorem producenta.

Podczas zgłoszenia konieczne będzie podanie kodu urządzenia oraz posiadanie niniejszej instrukcji.

INFORMACJE DODATKOWE

Po zmontowaniu urządzenia **LS3050** należy upewnić się, że jest ono ustawione prosto i stabilnie. Za pomocą poziomicy należy sprawdzić, czy prowadnica znajduje się w pionie w obu płaszczyznach. W razie potrzeby należy poluzować elementy mocujące pionową ramę, skorygować jej położenie, a następnie ponownie dokręcić wszystkie śruby.

Instrukcja została opracowana w formie graficznej w celu zapewnienia jej zrozumiałości niezależnie od języka użytkownika.

Lista części:

LP	OPIS	ILOŚĆ
1	Rama główna	1
2	Stabilizator przedni	1
3	Stabilizator tylny	1
4	Stojak modlitewnika	1
5	Trenażer nóg	1
6	Rama podparcia siedzenia	2
7	Podparcie oparcia pleców	2
8	Bloczek ślizgowy	1
9	Drażek regulacji pochylenia	1
10	Rura piankowa	3
11	Rama podparcia modlitewnika	1
12	Rączka podparcia modlitewnika	1
13	Podkładka siedzenia	1
14	Płyta oparcia pleców	1
15	Oparcie modlitewnika	1
16	Uchwyt drążka modlitewnika	2
17	Oś	1
18	Tuleja Ø 2 3/8"	2
19	Tuleja Ø 1/2"	2
20	Rękaw olimpijski	1
21	L-kształtny bolec blokujący	1
22	Zacisk sprężynowy	1
23	Pokrętło blokujące	2
24	Walek piankowy	6
25	Zaślepka wałka piankowego	6
26	Tuleja Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Tuleja	16
28	Zaślepka 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Zaślepka stożkowa Ø 1"	1
30	Zaślepka Ø 1"	1
31	Zaślepka 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Zaślepka 1 5/8" x 3/4"	12
33	Rękaw bloczka ślizgowego 2"	3
34	Zaślepka stabilizatora	4
35	Śruba podsadzana M10 x 2 1/2"	2
36	Śruba imbusowa M10 x 3/4"	6
37	Śruba imbusowa M10 x 1 3/4"	2
38	Śruba imbusowa M10 x 6 3/4"	1
39	Śruba imbusowa M10 x 8 1/4"	1
40	Śruba imbusowa M8 x 2"	8
41	Śruba imbusowa M8 x 5/8"	2
42	Podkładka Ø 3/4"	14
43	Podkładka Ø 5/8"	10
44	Nakrętka lotnicza M10	4

KROK 1

- A) Przymocuj ramę główną (#1) do przedniego i tylnego stabilizatora (#2 i #3). Zabezpiecz każdy z nich przy pomocy śrub imbusowych M10 x ¾" (#36) i podkładek ¾" (#42). Zamontuj pokrętło blokujące (#23) w otworze pod ramą główną.
- B) Wsuń bloczek ślizgowy (#8) w drążek regulacji pochylenia (#9). Ustaw otwór i zabezpiecz położenie bloczka ślizgowego przy pomocy pokrętła blokującego (#23).
- C) Przymocuj drążek regulacji pochylenia do mocowań ramy głównej. Zabezpiecz każdy koniec przy pomocy jednej śruby podsadzanej M10 x 2½" (#35), podkładki ¾" (#42) i nakrętki lotniczej M10 (#44).

KROK 2

- A) Przymocuj cztery tuleje (#27) do ramy podparcia siedzenia (#6).
- B) Przymocuj wspornik oparcia pleców (#7) do tylnej części ramy podparcia siedzenia (#6). Ustaw otwory i zabezpiecz przy pomocy jednej śruby imbusowej M10 x 1¾" (#37) i podkładki ¾" (#42). Powtórz tę samą procedurę po drugiej stronie.
- C) Przymocuj dwie tuleje do sworznia bloczka ślizgowego (#8). Przymocuj dwie tuleje do każdego wspornika oparcia pleców (#7). Ustaw otwory i zabezpiecz przy pomocy jednej śruby imbusowej M10 x 6¾" (#38), podkładki ¾" (#42) i jednej nakrętki lotniczej (#44). Nie dokręcaj nakrętki i śruby. Wsporniki oparcia pleców powinny obracać się na śrubie.
- D) Przymocuj dwie tuleje do sworznia ramy głównej (#1). Poluzuj i pociągnij pokrętło blokujące na bloczku ślizgowym (#8). Blok ślizgowy musi przesuwac się po chromowanym drążku regulacji pochylenia (#9).
- E) Ustaw ramy podparcia siedzenia (#6) na obu końcach sworznia ramy głównej. Zabezpiecz je przy pomocy jednej śruby imbusowej M10 x 8½" (#39), dwóch podkładek ¾" (#42) oraz jednej nakrętki lotniczej M10 (#44).
- F) Przy pomocy pokrętła blokującego na bloczku ślizgowym (#8) ustaw i zabezpiecz oparcie pleców w pozycji pochylonej.

KROK 3

- A) Ustaw płytę oparcia pleców (#14) na wspornikach oparcia pleców (#7). Zabezpiecz ją przy pomocy śrub imbusowych M8 x 2" (#40) i podkładek 5/8" (#43).
- B) Ustaw podkładkę siedzenia (#13) na ramce oparcia siedzenia (#6). Zabezpiecz ją przy pomocy śrub imbusowych M8 x 2" (#40) i podkładek 5/8" (#43).

KROK 4

- A) Przymocuj trenażer nóg (#5) do otwartego wspornika na ramie głównej (#1). Zabezpiecz go przy pomocy osi (#17), dwóch śrub imbusowych M10 x ¾" (#36) i dwóch podkładek ¾" (#42).
- B) Wsuń jedną rurkę piankową (#10) do połowy długości otworów w ramie głównej. Wsuń dwie rurki piankowe do połowy długości otworów w trenażerze nóg (#5). Nasuń sześć wałków piankowych (#24) na rury z obu ich końców. Załóż sześć piankowych zaślepek wałków (#25) na rury.
- C) Nasuń rękaw olimpijski (#20) na słupek ciężaru w trenażerze nóg. Załóż zacisk sprężynowy (#22) na rękaw.

KROK 5

- A) Umocuj oparcie modlitewnika (#15) do stojaka modlitewnika (#4). Zabezpiecz je przy pomocy dwóch śrub imbusowych M8 x 5/8" (#41) i dwóch podkładek 5/8" (#43). Włóż stojak modlitewnika do przedniego otworu w ramie głównej (#1). Zablokuj modlitewnik na odpowiedniej wysokości przy pomocy pokrętła blokującego.
- B) Przymocuj ramę oparcia modlitewnika (#11) do otwartego wspornika na trenażerze nóg (#5). Zablokuj ją przy pomocy L-kształtnego bolca (#21).
- C) Usuń bolec, rączkę modlitewnika oraz modlitewnik, jeżeli ćwiczysz na trenażerze nóg.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před zahájením montáže si pečlivě přečtěte tyto pokyny. Ujistěte se, že všechny součásti jsou správně zabaleny. Pokud některé díly chybí nebo jsou poškozené, okamžitě kontaktujte společnost ABISAL Sp. z o.o.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Toto cvičební zařízení bylo navrženo tak, aby zajistilo optimální bezpečnost při používání. Při používání tréninkového zařízení je však vždy nutné dodržovat základní bezpečnostní opatření.

Před montáží nebo použitím zařízení si přečtěte celý tento návod a věnujte zvláštní pozornost následujícím doporučením:

1. Děti a domácí zvířata by se měly vždy držet mimo dosah zařízení. Nenechávejte děti bez dozoru v místnosti, kde se zařízení nachází.
2. Zařízení smí používat vždy pouze jedna osoba.
3. Pokud se u vás objeví závratě, nevolnost, bolest na hrudi nebo jiné znepokojivé příznaky, okamžitě přestaňte cvičit a vyhledejte lékaře.
4. Zařízení by mělo být umístěno na čistém, suchém a rovném povrchu. Nepoužívejte jej v blízkosti vody nebo venku.
5. Držte ruce mimo všechny pohyblivé části zařízení.
6. Během cvičení noste vhodné sportovní oblečení. Nenoste volné oblečení, které by se mohlo zachytit ve stroji. Rovněž je nutné nosit vhodnou sportovní obuv (např. běžeckou nebo aerobní obuv).
7. Používejte zařízení pouze k účelu, ke kterému je určeno, jak je popsáno v této příručce. Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem.
8. Nepokládejte ostré předměty do blízkosti zařízení.
9. Osoby se zdravotním postižením by měly zařízení používat pouze pod dohledem kvalifikované osoby nebo po konzultaci s lékařem.
10. Před zahájením tréninku proveďte odpovídající rozcvičku a protahovací cvičení.
11. Přístroj nepoužívejte, pokud nefunguje správně.

VAROVÁNÍ

Před zahájením jakéhokoli cvičebního programu se poradte se svým lékařem. To je zvláště důležité pro osoby starší 35 let nebo osoby s dříve diagnostikovanými zdravotními problémy. Výrobce nenese odpovědnost za žádné zranění osob nebo škody na majetku způsobené nesprávným používáním zařízení. Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití. Zařízení musí být sestaveno přesně podle montážního návodu. Bylo navrženo tak, aby zajišťovalo plynulé a efektivní tréninkové pohyby. Po sestavení se před zahájením cvičení důkladně seznámte s funkcemi zařízení.

Pokud se vyskytnou nějaké problémy, znovu zkontrolujte montážní pokyny a ujistěte se, že všechny kroky byly provedeny správně.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaného distributora výrobce.

Při hlášení problému uveďte kód zařízení a mějte po ruce tento návod.

DALŠÍ INFORMACE

Po sestavení LS3050 se ujistěte, že je umístěn ve svislé poloze a je stabilní. Pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je vodicí lišta ve svislé poloze v obou rovinách. V případě potřeby povolte svislé upevňovací prvky rámu, upravte polohu a poté znovu utáhněte všechny šrouby.

Tato příručka byla navržena v grafickém formátu, aby byla srozumitelná a snadno pochopitelná bez ohledu na jazyk uživatele.

Seznam dílů:

Č.	POPIS	POČET
1	Hlavní rám	1
2	Přední stabilizátor	1
3	Zadní stabilizátor	1
4	Stojan na modlitební knihu	1
5	Posilovač nohou	1
6	Rám opěradla sedadla	2
7	Opěradlo	2
8	Posuvný blok	1
9	Tyč pro nastavení sklonu	1
10	Pěnová trubice	3
11	Rám pro modlitební knihu	1
12	Rukojeť pro modlitební knihu	1
13	Sedák	1
14	Deska opěradla	1
15	Opěrka modlitební knihy	1
16	Držák modlitební knihy	2
17	Náboj	1
18	Pouzdro Ø 2 3/8"	2
19	Pouzdro Ø 1/2"	2
20	Olympijská objímka	1
21	Zajišťovací kolík ve tvaru L	1
22	Pružinová spona	1
23	Zajišťovací knoflík	2
24	Pěnový váleček	6
25	Pěnový váleček s krytem	6
26	Pouzdro Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Pouzdro	16
28	Koncová krytka 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Kuželový uzávěr Ø 1"	1
30	Zátka Ø 1"	1
31	Koncová krytka 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Koncová krytka 1 5/8" x 3/4"	12
33	Pouzdro posuvného bloku 2"	3
34	Stabilizační krytka	4
35	Závitový šroub M10 x 2 1/2" se zápusťnou hlavou	2
36	M10 x 3/4" imbusový šroub	6
37	M10 x 1 3/4" imbusový šroub	2
38	M10 x 6 3/4" imbusový šroub	1
39	M10 x 8 1/4" imbusový šroub	1
40	M8 x 2" imbusový šroub	8
41	Imbusový šroub M8 x 5/8"	2
42	Podložka Ø 3/4"	14
43	Podložka Ø 5/8"	10
44	M10 matice	4

KROK 1

- A) Připevněte hlavní rám (č. 1) k předním a zadním stabilizátorům (č. 2 a č. 3). Každý stabilizátor zajistěte šrouby M10 x ¾" (č. 36) a podložkami ¾" (č. 42). Nainstalujte zajišťovací knoflík (č. 23) do otvoru pod hlavním rámem.
- B) Vložte posuvný blok (č. 8) do tyče pro nastavení sklonu (č. 9). Vyrovnějte otvor a zajistěte posuvný blok na místě pomocí zajišťovacího knoflíku (č. 23).
- C) Připevněte tyč pro nastavení sklonu (č. 9) k úchytům hlavního rámu. Každý konec zajistěte jedním šroubem M10 x 2½" (č. 35), podložkou ¾" (č. 42) a maticí M10 (č. 44).

KROK 2

- A) Připevněte čtyři pouzdra (č. 27) k rámu opěry sedadla (č. 6).
- B) Připevněte držák opěradla (č. 7) k zadní části rámu sedadla (č. 6). Vyrovnějte otvory a zajistěte pomocí jeden šestihranný šroub M10 x 1¾" (#37) a podložku ¾" (#42). Stejný postup opakujte na druhé straně.
- C) Nainstalujte dvě pouzdra na čep posuvného bloku (#8) a dvě pouzdra na každý držák opěradla (#7). Vyrovnějte všechny otvory a zajistěte sestavu pomocí jednoho šestihranného šroubu M10 x 6¾" (#38), podložek ¾" (#42) a jedné matice M10 (#44). Šroub a matici neutahujte úplně. Držáky opěradla se musí moci volně otáčet na šroubu.
- D) Připevněte dvě pouzdra k čepu hlavního rámu (č. 1). Povolte a vytáhněte zajišťovací knoflík na posuvném bloku (č. 8). Posuvný blok se musí posouvat podél chromové tyče pro nastavení sklonu (č. 9).
- E) Umístěte rám podpěry sedadla (#6) na oba konce čepu hlavního rámu. Zajistěte je jedním šestihranným šroubem M10 x 8½" (#39), dvěma podložkami ¾" (#42) a jednou maticí M10 (#44).
- F) Pomocí zajišťovacího knoflíku na posuvném bloku (č. 8) nastavte a zajistěte opěradlo v nakloněné poloze.

KROK 3

- A) Umístěte desku opěradla (#14) na podpěry opěradla (#7). Zajistěte ji šrouby M8 x 2" (#40) a podložkami 5/8" podložkami (#43).
- B) Umístěte sedák (č. 13) na rám opěradla sedadla (č. 6). Upevněte jej šestihrannými šrouby M8 x 2" (č. 40) a podložkami 5/8" (č. 43).

KROK 4

- A) Připevněte trenažér nohou (č. 5) k otevřené konzole na hlavním rámu (č. 1). Zajistěte jej osou (č. 17), dvěma šrouby M10 x šestihrannými šrouby M10 x ¾" (č. 36) a dvěma podložkami ¾" (č. 42).
- B) Vložte jednu pěnovou trubici (č. 10) do poloviny otvorů v hlavním rámu (č. 1). Vložte dvě pěnové trubice (č. 10) do poloviny otvorů v trenažéru nohou (č. 5). Nasuňte šest pěnových válečků (č. 24) na trubice z obou konců a zajistěte je šesti pěnovými krytkami válečků (č. 25).
- C) Nasuňte olympijskou objímku (č. 20) na tyč pro závaží v trenažéru nohou. Umístěte pružinovou sponu (č. 22) na objímku.

KROK 5

- A) **A)** Připevněte **opěradlo pro preacher curl** (#15) ke **stojanu pro preacher curl** (#4) pomocí dvou šroubů M8 x 5/8" (#41) a dvou podložek 5/8" (#43). Vložte stojan pro preacher curl do předního otvoru hlavního rámu (#1) a zajistěte jej v požadované výšce pomocí zajišťovacího knoflíku (#23).
- B) **B)** Připevněte **rám pro preacher curl** (#11) k otevřené konzole na trenažéru nohou (#5). Zajistěte jej pomocí L-tvarového čepu (#21).
- C) **C)** Při cvičení na trenažéru nohou (#5) odstraňte kolík ve tvaru L (#21), **rukojeť pro cvičení preacher curl a nástavec pro cvičení preacher curl**.

VIKTIGE SIKKERHEDSINFORMATIONER

Læs disse instruktioner omhyggeligt, inden du påbegynder monteringen. Sørg for, at alle komponenter er pakket korrekt.

Hvis der mangler eller er beskadigede dele, skal du straks kontakte ABISAL Sp. z o.o.

FORHOLDSREGLER

Dette træningsudstyr er designet til at sikre optimal sikkerhed under brug. Der skal dog altid overholdes grundlæggende sikkerhedsforholdsregler, når træningsudstyr bruges.

Før du samler eller bruger apparatet, skal du læse denne vejledning i sin helhed og være særlig opmærksom på følgende anbefalinger:

1. Børn og kæledyr skal altid holdes væk fra apparatet. Lad ikke børn være uden opsyn i det rum, hvor udstyret er placeret.
2. Kun én person ad gangen må bruge apparatet.
3. Hvis du oplever svimmelhed, kvalme, bryst smerter eller andre bekymrende symptomer, skal du straks stoppe med at træne og konsultere en læge.
4. Enheden skal placeres på en ren, tør og plan overflade. Brug den ikke i nærheden af vand eller udendørs.
5. Hold hænderne væk fra alle bevægelige dele af enheden.
6. Bær passende sportstøj under træningen. Bær ikke løst tøj, der kan sidde fast i maskinen. Der kræves også passende sportssko (f.eks. løbesko eller aerobicsko).
7. Brug kun enheden til det tilsigtede formål, som beskrevet i denne vejledning. Brug ikke tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten.
8. Placer ikke skarpe genstande i nærheden af enheden.
9. Personer med handicap bør kun bruge enheden under opsyn af en kvalificeret person eller efter konsultation med en læge.
10. Udfør passende opvarmnings- og strækøvelser, inden du begynder at træne.
11. Brug ikke enheden, hvis den ikke fungerer korrekt.

ADVARSEL

Konsulter din læge, inden du påbegynder et træningsprogram. Dette er især vigtigt for personer over 35 år eller personer, der tidligere er blevet diagnosticeret med helbredsproblemer. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for personskader eller materielle skader, der skyldes forkert brug af apparatet. Opbevar disse instruktioner til senere brug. Enheden skal samles i nøje overensstemmelse med monteringsvejledningen. Den er designet til at sikre jævne og effektive træningsbevægelser. Efter samling skal du gøre dig grundigt bekendt med udstyrets funktioner, inden du begynder at træne.

Hvis der opstår problemer, skal du kontrollere monteringsvejledningen igen og sikre dig, at alle trin er udført korrekt.

Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte producentens autoriserede forhandler.

Når du rapporterer et problem, skal du oplyse enhedskoden og have denne manual til rådighed.

YDERLIGERE OPLYSNINGER

Efter samling af LS3050 skal du sikre dig, at den står oprejst og stabilt. Brug et vaterpas til at kontrollere, at styreskinnen er lodret i begge planer. Løsn om nødvendigt de lodrette rammefastgørelser, juster positionen, og stram derefter alle bolte igen.

Denne manual er udformet i et grafisk format for at sikre klarhed og let forståelighed uanset brugerens sprog.

Dell LS3050

Nr.	BESKRIVELSE	MÆNGDE
1	Hovedramme	1
2	Forreste stabilisator	1
3	Bageste stabilisator	1
4	Bønneboghholder	1
5	Benstræner	1
6	Sædeunderstøtningsramme	2
7	Ryglæn	2
8	Glideblok	1
9	Hældningsjusteringsstang	1
10	Skumrør	3
11	Støtteramme til bønnebog	1
12	Håndtag til støtte for bønnebogen	1
13	Sædehynde	1
14	Ryglænplade	1
15	Bønnebog ryglæn	1
16	Bønnebog stangholder	2
17	Aksel	1
18	Bøsning Ø 2 3/8"	2
19	Bøsning Ø 1/2"	2
20	Olympisk muffe	1
21	L-formet låsestift	1
22	Fjedermonteret klemme	1
23	Låseknop	2
24	Skumrulle	6
25	Skumrullehætte	6
26	Bøsning Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Bøsning	16
28	Endestykke 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Konisk hætte Ø 1"	1
30	Propp Ø 1"	1
31	Endestykke 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Endestykke 1 5/8" x 3/4"	12
33	Glidende blokbøsning 2"	3
34	Stabilisatorhætte	4
35	M10 x 2 1/2" skruer med undersænket hoved	2
36	M10 x 3/4" unbrakoskrue	6
37	M10 x 1 3/4" unbrakoskrue	2
38	M10 x 6 3/4" unbrakoskrue	1
39	M10 x 8 1/4" unbrakoskrue	1
40	M8 x 2" unbrakoskrue	8
41	M8 x 5/8" unbrakoskrue	2
42	Skive Ø 3/4"	14
43	Skive Ø 5/8"	10
44	M10 hættemøtrik	4

TRIN 1

- A) Fastgør hovedrammen (#1) til de forreste og bageste stabilisatorer (#2 og #3). Fastgør hver stabilisator med M10 x $\frac{3}{4}$ " sekskantbolte (#36) og $\frac{3}{4}$ " skiver (#42). Monter låseknappen (#23) i hullet under hovedrammen.
- B) Indsæt glideblokken (#8) i stigningsjusteringsstangen (#9). Juster hullet, og fastgør glideblokken med låseknappen (#23).
- C) Fastgør hældningsjusteringsstangen (#9) til hoveddrammens beslag. Fastgør hver ende med en M10 x $2\frac{1}{2}$ " skrue (#35), $\frac{3}{4}$ " skive (#42) og M10 møtrik (#44).

TRIN 2

- A) Fastgør de fire bøsninger (#27) til sædestøtterammen (#6).
- B) Fastgør ryglænets beslag (#7) til bagsiden af sædestøtterammen (#6). Juster hullerne og fastgør med én M10 x $1\frac{3}{4}$ " sekskantbolt (#37) og $\frac{3}{4}$ " skive (#42). Gentag samme procedure på den anden side.
- C) Monter to bøsninger på glideblokstiften (#8) og to bøsninger på hver ryglænbeslag (#7). Juster alle huller og fastgør samlingen ved hjælp af en M10 x $6\frac{3}{4}$ " sekskantbolt (#38), $\frac{3}{4}$ " skiver (#42) og en M10 hættemøtrik (#44). Spænd ikke boltene og møtrikken helt. Ryglænets beslag skal kunne dreje frit på boltene.
- D) Fastgør to bøsninger til hoveddrammestiften (#1). Løsn og træk i låseknappen på glideblokken (#8). Glideblokken skal glide langs den forkromede vippejusteringsstang (#9).
- E) Placer sædestøtterammen (#6) på begge ender af hoveddrammestiften. Fastgør dem med en M10 x $8\frac{1}{2}$ " sekskantbolt (#39), to $\frac{3}{4}$ " skiver (#42) og en M10 hættemøtrik (#44).
- F) Brug låseknappen på glideblokken (#8) til at justere og fastgøre ryglænet i tilbagelænet position.

TRIN 3

- A) Placer ryglænspladen (#14) på ryglænsstøtterne (#7). Fastgør den med M8 x 2" sekskantbolte (#40) og 5/8" skiver (#43).
- B) Placer sædehynden (#13) på ryglænets ramme (#6). Fastgør den med M8 x 2" sekskantbolte (#40) og 5/8" skiver (#43).

TRIN 4

- A) Fastgør bentræneren (#5) til den åbne beslag på hovedrammen (#1). Fastgør den med akslen (#17), to M10 x $\frac{3}{4}$ " sekskantbolte (#36) og to $\frac{3}{4}$ " skiver (#42).
- B) Indsæt et skumrør (#10) halvt i hullerne i hovedrammen (#1). Indsæt to skumrør (#10) halvt i hullerne i bentræneren (#5). Skub seks skumruller (#24) på rørene fra begge ender, og fastgør dem med seks skumrullekapper (#25).
- C) Skub den olympiske muffe (#20) på vægtstangen i bentræneren. Placer fjederklemmen (#22) på muffen.

TRIN 5

- A) **A)** Fastgør **preacher curl-ryglænet** (#15) til **preacher curl-stativet** (#4) ved hjælp af to M8 x 5/8" unbrakoskruer (#41) og to 5/8" skiver (#43). Indsæt preacher curl-stativet i den forreste åbning på hovedrammen (#1) og fastgør det i den ønskede højde ved hjælp af låseknappen (#23).
- B) **B)** Fastgør **prædikestolsrammen** (#11) til den åbne beslag på benmaskinen (#5). Lås den fast med den L-formede stift (#21).
- C) **C)** Fjern den L-formede stift (#21), **preacher curl-håndtaget** og **preacher curl-fastgørelsesrammen**, når du træner på benmaskinen (#5).

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage beginnen. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten korrekt verpackt sind.

Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an ABISAL Sp. z o.o.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Trainingsgerät wurde so konzipiert, dass es während des Gebrauchs optimale Sicherheit gewährleistet. Dennoch sollten bei der Verwendung von Trainingsgeräten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

Lesen Sie vor der Montage oder Verwendung des Geräts diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie insbesondere die folgenden Empfehlungen:

1. Kinder und Haustiere sollten stets vom Gerät ferngehalten werden. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in dem Raum, in dem sich das Gerät befindet.
2. Das Gerät darf jeweils nur von einer Person benutzt werden.
3. Wenn Sie Schwindel, Übelkeit, Brustschmerzen oder andere besorgniserregende Symptome verspüren, beenden Sie das Training sofort und konsultieren Sie einen Arzt.
4. Das Gerät sollte auf einer sauberen, trockenen und ebenen Fläche aufgestellt werden. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder im Freien.
5. Halten Sie Ihre Hände von allen beweglichen Teilen des Geräts fern.
6. Tragen Sie während des Trainings geeignete Sportbekleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung, die sich im Gerät verfangen könnte. Geeignetes Sportschuhwerk (z. B. Laufschuhe oder Aerobic-Schuhe) ist ebenfalls erforderlich.
7. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Verwendungszweck. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
8. Legen Sie keine scharfen Gegenstände in die Nähe des Geräts.
9. Personen mit Behinderungen sollten das Gerät nur unter Aufsicht einer qualifizierten Person oder nach Rücksprache mit einem Arzt verwenden.
10. Führen Sie vor Beginn des Trainings geeignete Aufwärm- und Dehnungsübungen durch.
11. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.

WARNUNG

Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie mit einem Trainingsprogramm beginnen. Dies ist besonders wichtig für Personen über 35 Jahre oder Personen mit zuvor diagnostizierten Gesundheitsproblemen. Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen. Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Das Gerät muss streng nach der Montageanleitung zusammengebaut werden. Es wurde so konzipiert, dass es reibungslose und effektive Trainingsbewegungen gewährleistet. Machen Sie sich nach dem Zusammenbau gründlich mit den Funktionen des Geräts vertraut, bevor Sie mit dem Training beginnen.

Sollten Probleme auftreten, überprüfen Sie die Montageanleitung erneut und stellen Sie sicher, dass alle Schritte korrekt ausgeführt wurden.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Händler des Herstellers.

Geben Sie bei der Meldung eines Problems den Gerätecode an und halten Sie diese Anleitung bereit.

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Stellen Sie nach der Montage des LS3050 sicher, dass es aufrecht und stabil steht. Verwenden Sie eine Wasserwaage, um zu überprüfen, ob die Führungsschiene in beiden Ebenen vertikal ist. Lösen Sie gegebenenfalls die vertikalen Rahmenbefestigungen, passen Sie die Position an und ziehen Sie dann alle Schrauben wieder fest.

Dieses Handbuch wurde in einem grafischen Format gestaltet, um unabhängig von der Sprache des Benutzers Klarheit und Verständlichkeit zu gewährleisten.

Sprache des Benutzers.

Teilleiste:

Nr.	BESCHREIBUNG	MENGE
1	Hauptrahmen	1
2	Vorderer Stabilisator	1
3	Hinterer Stabilisator	1
4	Gebetbuchständer	1
5	Beintrainer	1
6	Sitzstützrahmen	2
7	Rückenlehnenstütze	2
8	Gleitblock	1
9	Neigungsverstellstange	1
10	Schaumstoffschlauch	3
11	Gebetbuch-Stützrahmen	1
12	Griff zur Unterstützung des Gebetbuchs	1
13	Sitzkissen	1
14	Rückenlehnenplatte	1
15	Gebetbuch-Rückenlehne	1
16	Gebetbuchhalter	2
17	Achse	1
18	Buchse Ø 2 3/8"	2
19	Buchse Ø 1/2"	2
20	Olympia-Hülse	1
21	L-förmiger Sicherungstift	1
22	Federklammer	1
23	Feststellknopf	2
24	Schaumstoffrolle	6
25	Schaumstoffrolle Kappe	6
26	Buchse Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Buchse	16
28	Endkappe 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Konische Kappe Ø 1"	1
30	Stopfen Ø 1"	1
31	Endkappe 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Endkappe 1 5/8" x 3/4"	12
33	Gleitblockhülse 2"	3
34	Stabilisierkappe	4
35	M10 x 2 1/2" Senkkopfschraube	2
36	M10 x 3/4" Inbusschraube	6
37	M10 x 1 3/4" Inbusschraube	2
38	M10 x 6 3/4" Inbusschraube	1
39	M10 x 8 1/4" Inbusschraube	1
40	M8 x 2" Inbusschraube	8
41	M8 x 5/8" Inbusschraube	2
42	Unterlegscheibe Ø 3/4"	14
43	Unterlegscheibe Ø 5/8"	10
44	M10-Überwurfmutter	4

SCHRITT 1

- A) Befestigen Sie den Hauptrahmen (Nr. 1) an den vorderen und hinteren Stabilisatoren (Nr. 2 und Nr. 3). Befestigen Sie jeden Stabilisator mit M10 x $\frac{3}{4}$ " Sechskantschrauben (Nr. 36) und $\frac{3}{4}$ " Unterlegscheiben (Nr. 42). Setzen Sie den Feststellknopf (Nr. 23) in die Öffnung unter dem Hauptrahmen ein.
- B) Setzen Sie den Gleitblock (Nr. 8) in die Neigungsverstellstange (Nr. 9) ein. Richten Sie die Bohrung aus und sichern Sie den Gleitblock mit dem Feststellknopf (Nr. 23).
- C) Befestigen Sie die Neigungsverstellstange (Nr. 9) an den Hauptrahmenhalterungen. Befestigen Sie jedes Ende mit einer M10 x $2\frac{1}{2}$ "-Zylinderschraube (Nr. 35), einer $\frac{3}{4}$ "-Unterlegscheibe (Nr. 42) und einer M10-Überwurfmutter (Nr. 44).

SCHRITT 2

- A) Befestigen Sie die vier Buchsen (Nr. 27) am Sitzstützrahmen (Nr. 6).
- B) Befestigen Sie die Rückenlehnenhalterung (#7) an der Rückseite des Sitzstützrahmens (#6). Richten Sie die Löcher aus und sichern Sie sie mit eine Sechskantschraube M10 x $1\frac{3}{4}$ " (#37) und eine Unterlegscheibe $\frac{3}{4}$ " (#42). Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.
- C) Setzen Sie zwei Buchsen auf den Gleitblockstift (#8) und zwei Buchsen auf jede Rückenlehnenhalterung (#7). Richten Sie alle Löcher aus und sichern Sie die Baugruppe mit einer Sechskantschraube M10 x $6\frac{3}{4}$ " (#38), $\frac{3}{4}$ "-Unterlegscheiben (#42) und einer Muttermutter M10 (#44). Ziehen Sie die Schraube und die Mutter nicht vollständig fest. Die Rückenlehnenhalterungen müssen sich frei auf der Schraube drehen können.
- D) Befestigen Sie zwei Buchsen am Hauptrahmenbolzen (Nr. 1). Lösen und ziehen Sie den Feststellknopf am Gleitblock (Nr. 8). Der Gleitblock muss entlang der verchromten Neigungsverstellstange (Nr. 9) gleiten.
- E) Positionieren Sie den Sitzstützrahmen (#6) an beiden Enden des Hauptrahmenbolzens. Befestigen Sie ihn mit einer Sechskantschraube M10 x $8\frac{1}{2}$ " (#39), zwei Unterlegscheiben $\frac{3}{4}$ " (#42) und einer Überwurfmutter M10 (#44).
- F) Stellen Sie die Rückenlehne mit dem Feststellknopf am Gleitblock (Nr. 8) in die gewünschte Neigungsposition ein und sichern Sie sie.

SCHRITT 3

- A) Setzen Sie die Rückenlehnenplatte (#14) auf die Rückenlehnenstützen (#7). Befestigen Sie sie mit M8 x 2"-Sechskantschrauben (#40) und $\frac{5}{8}$ "-Unterlegscheiben (#43).
- B) Legen Sie das Sitzpolster (Nr. 13) auf den Rückenlehnenrahmen (Nr. 6). Befestigen Sie es mit M8 x 2"-Sechskantschrauben (Nr. 40) und $\frac{5}{8}$ "-Unterlegscheiben (Nr. 43).

SCHRITT 4

- A) Befestigen Sie den Beintrainer (Nr. 5) an der offenen Halterung am Hauptrahmen (Nr. 1). Befestigen Sie ihn mit der Achse (Nr. 17), zwei M10 x $\frac{3}{4}$ "-Sechskantschrauben (#36) und zwei $\frac{3}{4}$ "-Unterlegscheiben (#42).
- B) Führen Sie einen Schaumstoffschlauch (Nr. 10) zur Hälfte in die Löcher im Hauptrahmen (Nr. 1) ein. Führen Sie zwei Schaumstoffschläuche (Nr. 10) zur Hälfte in die Löcher im Beintrainer (Nr. 5) ein. Schieben Sie sechs Schaumstoffrollen (Nr. 24) von beiden Enden auf die Schläuche und befestigen Sie sie mit sechs Schaumstoffrollenkappen (Nr. 25).
- C) Schieben Sie die Olympia-Hülse (#20) auf die Gewichtsstange im Beintrainer. Setzen Sie die Federklemme (#22) auf die Hülse.

SCHRITT 5

- A) **A)** Befestigen Sie die **Preacher-Curl-Rückenlehne** (#15) mit zwei M8 x $\frac{5}{8}$ "-Inbusschrauben (#41) und zwei $\frac{5}{8}$ "-Unterlegscheiben (#43) am **Preacher-Curl-Ständer** (#4). Stecken Sie den Preacher-Curl-Ständer in die vordere Öffnung des Hauptrahmens (#1) und befestigen Sie ihn mit dem Feststellknopf (#23) in der gewünschten Höhe.
- B) **B)** Befestigen Sie den **Preacher-Curl-Aufsatzrahmen** (#11) an der offenen Halterung am Beintrainer (#5). Arretieren Sie ihn mit dem L-förmigen Stift (#21).
- C) **C)** Entfernen Sie den L-förmigen Stift (#21), den **Preacher-Curl-Griff** und den **Preacher-Curl-Aufsatz**, wenn Sie auf dem Beintrainer (#5) trainieren.

NOTAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar el montaje. Asegúrese de que todos los componentes estén correctamente embalados.

Si falta alguna pieza o hay alguna dañada, póngase en contacto con ABISAL Sp. z o.o. inmediatamente.

PRECAUCIONES

Este equipo de ejercicio ha sido diseñado para garantizar una seguridad óptima durante su uso. No obstante, siempre deben observarse las precauciones básicas de seguridad al utilizar equipos de entrenamiento.

Antes de montar o utilizar el dispositivo, lea este manual en su totalidad, prestando especial atención a las siguientes recomendaciones:

1. Los niños y las mascotas deben mantenerse siempre alejados del aparato. No deje a los niños sin supervisión en la habitación donde se encuentra el equipo.
2. Solo una persona puede utilizar el dispositivo a la vez.
3. Si experimenta mareos, náuseas, dolor en el pecho u otros síntomas preocupantes, deje de hacer ejercicio inmediatamente y consulte a un médico.
4. El dispositivo debe colocarse sobre una superficie limpia, seca y nivelada. No lo utilice cerca del agua ni al aire libre.
5. Mantenga las manos alejadas de todas las partes móviles del dispositivo.
6. Lleve ropa deportiva adecuada durante el ejercicio. No lleve ropa holgada que pueda engancharse en la máquina. También es necesario llevar calzado deportivo adecuado (por ejemplo, zapatillas de correr o de aeróbic).
7. Utilice el dispositivo únicamente para los fines previstos que se describen en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
8. No coloque objetos afilados cerca del dispositivo.
9. Las personas con discapacidad deben utilizar el dispositivo únicamente bajo la supervisión de una persona cualificada o tras consultar a un médico.
10. Realice ejercicios de calentamiento y estiramiento adecuados antes de comenzar el entrenamiento.
11. No utilice el dispositivo si no funciona correctamente.

ADVERTENCIA

Consulte a su médico antes de comenzar cualquier programa de ejercicios. Esto es especialmente importante para personas mayores de 35 años o aquellas con afecciones médicas previamente diagnosticadas. El fabricante no se hace responsable de ninguna lesión personal o daño a la propiedad que resulte del uso inadecuado del dispositivo. Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

El dispositivo debe montarse siguiendo estrictamente las instrucciones de montaje. Ha sido diseñado para garantizar movimientos de entrenamiento suaves y eficaces. Después del montaje, familiarícese bien con las funciones del equipo antes de comenzar el ejercicio.

Si surge algún problema, vuelva a consultar las instrucciones de montaje y asegúrese de que todos los pasos se han completado correctamente.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor autorizado del fabricante.

Cuando informe de un problema, facilite el código del dispositivo y tenga a mano este manual.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Después de montar el LS3050, asegúrese de que esté colocado en posición vertical y estable. Utilice un nivel de burbuja para comprobar que el riel guía esté vertical en ambos planos. Si es necesario, afloje los sujetadores verticales del bastidor, ajuste la posición y vuelva a apretar todos los pernos.

Este manual ha sido diseñado en formato gráfico para garantizar su claridad y facilidad de comprensión, independientemente del idioma del usuario.

Lista de piezas:

N.º	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	Estructura principal	1
2	Estabilizador delantero	1
3	Estabilizador trasero	1
4	Soporte para el libro de oraciones	1
5	Entrenador de piernas	1
6	Estructura de soporte del asiento	2
7	Soporte del respaldo	2
8	Bloque deslizante	1
9	Barra de ajuste de inclinación	1
10	Tubo de espuma	3
11	Marco de soporte para libro de oraciones	1
12	Asa de soporte para el libro de oraciones	1
13	Cojín del asiento	1
14	Placa del respaldo	1
15	Respaldo del libro de oraciones	1
16	Soporte para el libro de oraciones	2
17	Eje	1
18	Casquillo Ø 2 3/8"	2
19	Casquillo Ø 1/2"	2
20	Manguito olímpico	1
21	Pasador de bloqueo en forma de L	1
22	Clip de resorte	1
23	Pomo de bloqueo	2
24	Rodillo de espuma	6
25	Tapa para rodillo de espuma	6
26	Casquillo Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Casquillo	16
28	Tapa final 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Tapa cónica Ø 1"	1
30	Tapón Ø 1"	1
31	Tapa final 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Tapa final 1 5/8" x 3/4"	12
33	Manguito del bloque deslizante 2"	3
34	Tapa estabilizadora	4
35	Tornillo avellanado M10 x 2 1/2"	2
36	Tornillo Allen M10 x 3/4"	6
37	Tornillo Allen M10 x 1 3/4"	2
38	Tornillo Allen M10 x 6 3/4"	1
39	Tornillo Allen M10 x 8 1/4"	1
40	Tornillo Allen M8 x 2"	8
41	Tornillo Allen M8 x 5/8"	2
42	Arandela Ø 3/4"	14
43	Arandela Ø 5/8"	10
44	Tuerca ciega M10	4

PASO 1

- A) Fije el bastidor principal (n.º 1) a los estabilizadores delantero y trasero (n.º 2 y n.º 3). Fije cada estabilizador con pernos hexagonales M10 x $\frac{3}{4}$ " (n.º 36) y arandelas de $\frac{3}{4}$ " (n.º 42). Instale el pomo de bloqueo (n.º 23) en el orificio situado debajo del bastidor principal.
- B) Inserte el bloque deslizante (n.º 8) en la varilla de ajuste de inclinación (n.º 9). Alinee el orificio y fije el bloque deslizante en su lugar con el pomo de bloqueo (n.º 23).
- C) Fije la varilla de ajuste de inclinación (n.º 9) a los soportes del bastidor principal. Fije cada extremo con un tornillo de cabeza cilíndrica M10 x $2\frac{1}{2}$ " (n.º 35), una arandela de $\frac{3}{4}$ " (n.º 42) y una tuerca de cabeza cilíndrica M10 (n.º 44).

PASO 2

- A) Fije los cuatro casquillos (n.º 27) al bastidor de soporte del asiento (n.º 6).
- B) Fije el soporte del respaldo (n.º 7) a la parte trasera del bastidor de soporte del asiento (n.º 6). Alinee los orificios y fíjelo con un perno hexagonal M10 x $1\frac{3}{4}$ " (n.º 37) y una arandela de $\frac{3}{4}$ " (n.º 42). Repita el mismo procedimiento en el otro lado.
- C) Instale dos casquillos en el pasador del bloque deslizante (n.º 8) y dos casquillos en cada soporte del respaldo (n.º 7). Alinee todos los orificios y fije el conjunto con un perno hexagonal M10 x $6\frac{3}{4}$ " (n.º 38), arandelas de $\frac{3}{4}$ " (n.º 42) y una tuerca ciega M10 (n.º 44). No apriete completamente el perno y la tuerca. Los soportes del respaldo deben poder girar libremente sobre el perno.
- D) Fije dos casquillos al pasador del bastidor principal (n.º 1). Afloje y tire de la perilla de bloqueo del bloque deslizante (n.º 8). El bloque deslizante debe deslizarse a lo largo de la varilla cromada de ajuste de inclinación (n.º 9).
- E) Coloque el bastidor de soporte del asiento (n.º 6) en ambos extremos del pasador del bastidor principal. Fíjelo con un perno hexagonal M10 x $8\frac{1}{2}$ " (n.º 39), dos arandelas de $\frac{3}{4}$ " (n.º 42) y una tuerca ciega M10 (n.º 44).
- F) Utilizando el pomo de bloqueo del bloque deslizante (n.º 8), ajuste y fije el respaldo en la posición reclinada.

PASO 3

- A) Coloque la placa del respaldo (n.º 14) en los soportes del respaldo (n.º 7). Fíjela con pernos hexagonales M8 x 2" (n.º 40) y arandelas de $\frac{5}{8}$ " (n.º 43).
- B) Coloque la almohadilla del asiento (n.º 13) en el marco del respaldo del asiento (n.º 6). Fíjela con pernos hexagonales M8 x 2" (n.º 40) y arandelas de $\frac{5}{8}$ " (n.º 43).

PASO 4

- A) Fije el entrenador de piernas (n.º 5) al soporte abierto del bastidor principal (n.º 1). Fíjelo con el eje (n.º 17), dos pernos hexagonales M10 x $\frac{3}{4}$ " (n.º 36) y dos arandelas de $\frac{3}{4}$ " (n.º 42).
- B) Inserte un tubo de espuma (n.º 10) hasta la mitad en los orificios del bastidor principal (n.º 1). Inserte dos tubos de espuma (n.º 10) hasta la mitad en los orificios del entrenador de piernas (n.º 5). Deslice seis rodillos de espuma (n.º 24) sobre los tubos desde ambos extremos y fíjelos con seis tapas de rodillo de espuma (n.º 25).
- C) Deslice el manguito olímpico (n.º 20) sobre el poste de pesas del entrenador de piernas. Coloque el clip de resorte (n.º 22) en el manguito.

PASO 5

- A) **A)** Fije el **respaldo del preacher curl** (n.º 15) al **soporte del preacher curl** (n.º 4) con dos tornillos Allen M8 x $\frac{5}{8}$ " (n.º 41) y dos arandelas de $\frac{5}{8}$ " (n.º 43). Inserte el soporte para curl predicador en la abertura delantera del bastidor principal (n.º 1) y fíjelo a la altura deseada con el pomo de bloqueo (n.º 23).
- B) **B)** Fije el **bastidor del accesorio para flexiones predicador** (n.º 11) al soporte abierto del entrenador de piernas (n.º 5). Bloquéelo en su sitio con el pasador en forma de L (n.º 21).
- C) **C)** Retire el pasador en forma de L (n.º 21), el **mango del preacher curl** y el **accesorio del preacher curl** cuando haga ejercicio en el entrenador de piernas (n.º 5).

OLULISED OHUTUSJUHISED

Enne kokkupaneku alustamist lugege käesolevad juhised hoolikalt läbi. Veenduge, et kõik komponendid on õigesti pakitud.

Kui mõni osa puudub või on kahjustatud, võtke viivitamatult ühendust ABISAL Sp. z o.o.ga.

ETTEVAATUS

See treeningseade on konstrueeritud nii, et tagada optimaalne ohutus kasutamise ajal. Siiski tuleb treeningseadme kasutamisel alati järgida põhilisi ohutusnõudeid.

Enne seadme kokkupanekut või kasutamist lugege käesolev juhend tervikuna läbi, pöörates erilist tähelepanu järgmistele soovitudele:

1. Lapsed ja lemmikloomad peavad alati olema seadmest eemal. Ärge jätke lapsi järelevalveta ruumi, kus seade asub.
2. Seadet võib korraga kasutada ainult üks inimene.
3. Kui tunnete peapööritust, iiveldust, valu rinnus või muid murettekitavaid sümptomeid, lõpetage kohe treening ja pöörduge arsti poole.
4. Seade tuleb asetada puhtale, kuivale ja tasasele pinnale. Ärge kasutage seda vee läheduses ega välitingimustes.
5. Hoidke käed eemal seadme liikuvatest osadest.
6. Kandke treeningu ajal sobivat spordirõivastust. Ärge kandke laia rõivastust, mis võib seadmesse kinni jääda. Samuti on vaja sobivaid spordijalatseid (nt jooksu- või aeroobikakingad).
7. Kasutage seadet ainult selleks otstarbeks, mis on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis. Ärge kasutage tootja poolt soovitatud lisaseadmeid.
8. Ärge asetage teravaid esemeid seadme lähedusse.
9. Puudega inimesed tohivad seadet kasutada ainult kvalifitseeritud isiku järelevalve all või pärast arstiga konsulteerimist.
10. Enne treeningu alustamist tehke sobivad soojendus- ja venitusharjutused.
11. Ärge kasutage seadet, kui see ei tööta korralikult.

HOIATUS

Enne treeningprogrammi alustamist konsulteerige oma arstiga. See on eriti oluline üle 35-aastastele isikutele või isikutele, kellel on varem diagnoositud terviseprobleeme. Tootja ei vastuta seadme väärkasutamisest tulenevate isikukahjude või varakahjude eest. Hoidke need juhised alles tulevikus kasutamiseks.

Seade tuleb kokku panna rangelt vastavalt kokkupanekujuhendile. Seade on konstrueeritud tagamaks sujuvad ja efektiivsed treeningliigutused. Pärast kokkupanekut tutvuge enne treeningu alustamist põhjalikult seadme funktsioonidega.

Kui tekib probleeme, kontrollige uuesti kokkupanekujuhendit ja veenduge, et kõik sammud on korrektselt täidetud. Kui probleem püsib, võtke ühendust tootja volitatud edasimüüjaga.

Probleemi teatamisel esitage seadme kood ja hoidke käesolev kasutusjuhend käepärast.

LISAINFO

Pärast LS3050 kokkupanekut veenduge, et see on püsti ja stabiilne. Kasutage vesiloodi, et kontrollida, kas juhik on mõlemas tasapinnas vertikaalne. Vajaduse korral lõdvendage vertikaalse raami kinnitusedetaile, reguleerige asendit ja pingutage seejärel kõik poldid uuesti kinni.

Käesolev juhend on koostatud graafilises vormis, et tagada selgus ja arusaadavus sõltumata kasutaja keelest.

Osade loetelu:

Nr	KIRJELDUS	KOGUS
1	Põhirunko	1
2	Eesmine stabilisaator	1
3	Tagumine stabilisaator	1
4	Palve raamatu alus	1
5	Jalgade treener	1
6	Istme tugiraam	2
7	Seljatoe tugi	2
8	Liugur	1
9	Kallutuse reguleerimise riba	1
10	Vahutoru	3
11	Palve raamatu tugiraam	1
12	Palve raamatu toetuskaepide	1
13	Istmepadi	1
14	Seljatoe plaat	1
15	Palve raamatu seljatugi	1
16	Palve raamatu hoidik	2
17	Telg	1
18	Puks Ø 2 3/8"	2
19	Puks Ø 1/2"	2
20	Olümpia hülss	1
21	L-kujuline lukustuspin	1
22	Klamber	1
23	Lukustusnupp	2
24	Vahurull	6
25	Vahurullikork	6
26	Puks Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Puks	16
28	Lõppkate 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Kooniline kork Ø 1"	1
30	Pistik Ø 1"	1
31	Lõppkork 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Lõppkate 1 5/8" x 3/4"	12
33	Lükandploki hülss 2"	3
34	Stabilisaatori kork	4
35	M10 x 2 1/2" peitkruvi	2
36	M10 x 3/4" kuuskantkruvi	6
37	M10 x 1 3/4" kuuskantvõti	2
38	M10 x 6 3/4" kuuskantvõti	1
39	M10 x 8 1/4" kuuskantvõti	1
40	M8 x 2" kuuskantvõti	8
41	M8 x 5/8" kuuskantvõti	2
42	Alusplaat Ø 3/4"	14
43	Alusplaat Ø 5/8"	10
44	M10 mutter	4

SAMM 1

- A) Kinnitage põhiraam (#1) esi- ja tagastabilisaatoritele (#2 ja #3). Kinnitage iga stabilisaator M10 x $\frac{3}{4}$ " kuuskantpoltidega (#36) ja $\frac{3}{4}$ " alusplaatidega (#42). Paigaldage lukustusnupp (#23) põhiraami all olevasse auku.
- B) Sisestage liugur (#8) kaldenurga reguleerimise varrasse (#9). Joondage auk ja kinnitage liugur lukustusnuppude (#23) abil.
- C) Kinnitage kaldenurga reguleerimise varras (#9) põhiraami kinnitustele. Kinnitage mõlemad otsad ühe M10 x $2\frac{1}{2}$ " kinnituskruvi (#35), $\frac{3}{4}$ " alusplaadi (#42) ja M10 kinnitusmutteriga (#44).

SAMM 2

- A) Kinnitage neli puksid (#27) istme tugiraami (#6) külge.
- B) Kinnitage seljatoe kinnitus (#7) istme tugiraami (#6) tagaküljele. Joondage augud ja kinnitage üks M10 x $1\frac{3}{4}$ " kuuskantpolt (#37) ja $\frac{3}{4}$ " alusplaat (#42). Korrake sama protseduuri teisel poolel.
- C) Paigaldage kaks puksid liugklotsi tihvti (#8) ja kaks puksid igale seljatoe kinnitusele (#7). Joondage kõik augud ja kinnitage konstruktsioon ühe M10 x $6\frac{3}{4}$ " kuuskantpoltiga (#38), $\frac{3}{4}$ " alusplaatidega (#42) ja ühe M10 mutriga (#44). Ärge pingutage polti ja mutrit täielikult. Seljatoe kinnitused peavad saama polti vabalt pöörata.
- D) Kinnitage kaks puksit põhiraami tihvti (#1) külge. Lööge lahti ja tõmmake liugklapi (#8) lukustusnupp. Liugklapp peab libisema kroomitud kaldenurga reguleerimise varras (#9) mööda.
- E) Asetage istme tugiraam (#6) peatraami tihendi mõlemale otsale. Kinnitage need ühe M10 x $8\frac{1}{2}$ " kuuskantpoltiga (#39), kahe $\frac{3}{4}$ " alusplaadiga (#42) ja ühe M10 mutriga (#44).
- F) Kasutades liugklapi lukustusnuppu (#8), reguleerige ja kinnitage seljatugi kallutatud asendisse.

SAMM 3

- A) Asetage seljatoe plaat (#14) seljatoe toetustele (#7). Kinnitage see M8 x 2" kuuskantpoltidega (#40) ja $\frac{5}{8}$ " alusplaatidega (#43).
- B) Asetage istmepadja (#13) istme seljatoe raamile (#6). Kinnitage see M8 x 2" kuuskantpoltidega (#40) ja $\frac{5}{8}$ " alusplaatidega (#43).

SAMM 4

- A) Kinnitage jalgade treener (#5) peamise raami (#1) avatud kinnitusklambrile. Kinnitage see teljega (#17), kahe M10 x $\frac{3}{4}$ " kuuskantpoltidega (#36) ja kahe $\frac{3}{4}$ " alusplaadiga (#42).
- B) Sisestage üks vahtpolster (#10) pooleks peatraami (#1) avadesse. Sisestage kaks vahtpolstrit (#10) pooleks jalgade treeneri (#5) avadesse. Lükake kuus vahtrullikut (#24) mõlemast otsast torudele ja kinnitage need kuue vahtrulliku korgiga (#25).
- C) Lükake olümpiavõru (#20) jalgade treeningseadme kaaluposti peale. Asetage vedruklemm (#22) võrule.

5. SAMM

- A) **A)** Kinnitage **preacher curl seljatugi** (#15) **preacher curl alusele** (#4) kahe M8 x $\frac{5}{8}$ " kuuskantvõtmega (#41) ja kahe $\frac{5}{8}$ " alusplaadiga (#43). Asetage preacher curl alus raami esiosasse (#1) ja kinnitage see soovitud kõrgusele lukustusnuppude (#23) abil.
- B) **B)** Kinnitage **preacher curl lisaseadme raam** (#11) jalgade treeningseadme (#5) avatud kinnitusklambrile. Lukustage see L-kujulise tihvti (#21) abil.
- C) **C)** Eemaldage L-kujuline tapp (#21), **preacher curl käepide** ja **preacher curl lisaseadis**, kui treenite jalgade treeningseadmel (#5).

REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer le montage. Assurez-vous que tous les composants ont été correctement emballés.

Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez contacter immédiatement ABISAL Sp. z o.o.

PRÉCAUTIONS

Cet appareil de fitness a été conçu pour garantir une sécurité optimale lors de son utilisation. Cependant, les précautions de sécurité élémentaires doivent toujours être respectées lors de l'utilisation d'appareils d'entraînement.

Avant d'assembler ou d'utiliser l'appareil, lisez attentivement ce manuel dans son intégralité, en accordant une attention particulière aux recommandations suivantes :

1. Les enfants et les animaux domestiques doivent toujours être tenus à l'écart de l'appareil. Ne laissez pas les enfants sans surveillance dans la pièce où se trouve l'équipement.
2. Une seule personne à la fois peut utiliser l'appareil.
3. Si vous ressentez des vertiges, des nausées, des douleurs thoraciques ou d'autres symptômes inquiétants, arrêtez immédiatement l'exercice et consultez un médecin.
4. L'appareil doit être placé sur une surface propre, sèche et plane. Ne l'utilisez pas à proximité d'eau ou à l'extérieur.
5. Gardez vos mains éloignées de toutes les parties mobiles de l'appareil.
6. Portez des vêtements de sport appropriés pendant l'exercice. Ne portez pas de vêtements amples qui pourraient se coincer dans l'appareil. Des chaussures de sport adaptées (par exemple, des chaussures de course ou d'aérobic) sont également nécessaires.
7. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
8. Ne placez pas d'objets pointus à proximité de l'appareil.
9. Les personnes handicapées ne doivent utiliser l'appareil que sous la surveillance d'une personne qualifiée ou après avoir consulté un médecin.
10. Effectuez des exercices d'échauffement et d'étirement appropriés avant de commencer l'entraînement.
11. N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement.

AVERTISSEMENT

Consultez votre médecin avant de commencer tout programme d'exercice physique. Ceci est particulièrement important pour les personnes âgées de plus de 35 ans ou celles qui ont déjà été diagnostiquées avec des problèmes de santé. Le fabricant ne peut être tenu responsable des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant d'une utilisation incorrecte de l'appareil. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

L'appareil doit être assemblé en respectant scrupuleusement les instructions de montage. Il a été conçu pour garantir des mouvements d'entraînement fluides et efficaces. Après le montage, familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil avant de commencer l'entraînement.

En cas de problème, vérifiez à nouveau les instructions de montage et assurez-vous que toutes les étapes ont été correctement suivies.

Si le problème persiste, veuillez contacter le distributeur agréé du fabricant.

Lorsque vous signalez un problème, indiquez le code de l'appareil et ayez ce manuel à portée de main.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Après avoir assemblé le LS3050, assurez-vous qu'il est positionné à la verticale et stable. Utilisez un niveau à bulle pour vérifier que le rail de guidage est vertical dans les deux plans. Si nécessaire, desserrez les fixations verticales du cadre, ajustez la position, puis resserrez tous les boulons.

Ce manuel a été conçu sous forme graphique afin d'assurer la clarté et la facilité de compréhension, quelle que soit la langue de l'utilisateur.

Liste des pièces :

N°	DESCRIPTION	QUANTITÉ
1	Châssis principal	1
2	Stabilisateur avant	1
3	Stabilisateur arrière	1
4	Support pour livre de prières	1
5	Appareil d'entraînement pour les jambes	1
6	Cadre de support de siège	2
7	Support de dossier	2
8	Bloc coulissant	1
9	Barre de réglage de l'inclinaison	1
10	Tube en mousse	3
11	Support pour livre de prières	1
12	Poignée de support pour livre de prières	1
13	Coussin de siège	1
14	Plaque du dossier	1
15	Dossier pour livre de prières	1
16	Support pour livre de prières	2
17	Essieu	1
18	Douille Ø 2 3/8"	2
19	Douille Ø 1/2"	2
20	Manchon olympique	1
21	Goupille de verrouillage en L	1
22	Pince à ressort	1
23	Bouton de verrouillage	2
24	Rouleau en mousse	6
25	Capuchon pour rouleau en mousse	6
26	Douille Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Douille	16
28	Capuchon d'extrémité 3 1/8 po x 1 5/8 po	1
29	Capuchon conique Ø 1"	1
30	Bouchon Ø 1"	1
31	Capuchon d'extrémité 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Embout 1 5/8 po x 3/4 po	12
33	Manchon coulissant 2"	3
34	Capuchon stabilisateur	4
35	Vis à tête fraisée M10 x 2 1/2"	2
36	Vis à six pans creux M10 x 3/4"	6
37	Vis Allen M10 x 1 3/4"	2
38	Vis Allen M10 x 6 3/4"	1
39	Vis Allen M10 x 8 1/4"	1
40	Vis Allen M8 x 2"	8
41	Vis Allen M8 x 5/8"	2
42	Rondelle Ø 3/4"	14
43	Rondelle Ø 5/8"	10
44	Écrou borgne M10	4

ÉTAPE 1

- A) Fixez le châssis principal (n° 1) aux stabilisateurs avant et arrière (n° 2 et n° 3). Fixez chaque stabilisateur à l'aide de boulons hexagonaux M10 x $\frac{3}{4}$ " (n° 36) et de rondelles $\frac{3}{4}$ " (n° 42). Installez le bouton de verrouillage (n° 23) dans le trou situé sous le châssis principal.
- B) Insérez le bloc coulissant (n° 8) dans la tige de réglage de l'inclinaison (n° 9). Alignez le trou et fixez le bloc coulissant à l'aide du bouton de verrouillage (n° 23).
- C) Fixez la tige de réglage de l'inclinaison (n° 9) aux supports du châssis principal. Fixez chaque extrémité à l'aide d'une vis à tête cylindrique M10 x $2\frac{1}{2}$ " (n° 35), d'une rondelle $\frac{3}{4}$ " (n° 42) et d'un écrou à tête cylindrique M10 (n° 44).

ÉTAPE 2

- A) Fixez les quatre bagues (n° 27) au cadre de support du siège (n° 6).
- B) Fixez le support du dossier (n° 7) à l'arrière du cadre de support du siège (n° 6). Alignez les trous et fixez à l'aide de un boulon hexagonal M10 x $1\frac{3}{4}$ " (n° 37) et une rondelle $\frac{3}{4}$ " (n° 42). Répétez la même procédure de l'autre côté.
- C) Installez deux douilles sur la goupille du bloc coulissant (n° 8) et deux douilles sur chaque support du dossier (n° 7). Alignez tous les trous et fixez l'ensemble à l'aide d'un boulon hexagonal M10 x $6\frac{3}{4}$ " (n° 38), de rondelles $\frac{3}{4}$ " (n° 42) et d'un écrou borgne M10 (n° 44). Ne serrez pas complètement le boulon et l'écrou. Les supports du dossier doivent pouvoir tourner librement sur le boulon.
- D) Fixez deux bagues à la goupille du cadre principal (n° 1). Desserrez et tirez le bouton de verrouillage du bloc coulissant (n° 8). Le bloc coulissant doit glisser le long de la tige chromée de réglage de l'inclinaison (n° 9).
- E) Positionnez le cadre de support du siège (n° 6) aux deux extrémités de la goupille du cadre principal. Fixez-les à l'aide d'un boulon hexagonal M10 x $8\frac{1}{2}$ " (n° 39), de deux rondelles $\frac{3}{4}$ " (n° 42) et d'un écrou borgne M10 (n° 44).
- F) À l'aide du bouton de verrouillage du bloc coulissant (n° 8), réglez et fixez le dossier en position inclinée.

ÉTAPE 3

- A) Placez la plaque du dossier (n° 14) sur les supports du dossier (n° 7). Fixez-la à l'aide de boulons hexagonaux M8 x 2" (n° 40) et de rondelles $\frac{5}{8}$ " (n° 43).
- B) Placez le coussin d'assise (n° 13) sur le cadre du dossier (n° 6). Fixez-le à l'aide de boulons hexagonaux M8 x 2" (n° 40) et de rondelles $\frac{5}{8}$ " (n° 43).

ÉTAPE 4

- A) Fixez l'appareil d'entraînement pour les jambes (n° 5) au support ouvert du cadre principal (n° 1). Fixez-le à l'aide de l'axe (n° 17), de deux boulons hexagonaux M10 x $\frac{3}{4}$ " (n° 36) et deux rondelles de $\frac{3}{4}$ " (n° 42).
- B) Insérez un tube en mousse (n° 10) à mi-chemin dans les trous du cadre principal (n° 1). Insérez deux tubes en mousse (n° 10) à mi-chemin dans les trous de l'appareil d'entraînement pour les jambes (n° 5). Faites glisser six rouleaux en mousse (n° 24) sur les tubes à partir des deux extrémités et fixez-les à l'aide de six capuchons pour rouleaux en mousse (n° 25).
- C) Faites glisser le manchon olympique (n° 20) sur le support de poids du dispositif d'entraînement des jambes. Placez le clip à ressort (n° 22) sur le manchon.

ÉTAPE 5

- A) **A)** Fixez le **dossier du preacher curl** (n° 15) au **support du preacher curl** (n° 4) à l'aide de deux vis Allen M8 x $\frac{5}{8}$ " (n° 41) et de deux rondelles $\frac{5}{8}$ " (n° 43). Insérez le support de curl preacher dans l'ouverture avant du cadre principal (n° 1) et fixez-le à la hauteur souhaitée à l'aide du bouton de verrouillage (n° 23).
- B) **B)** Fixez le **cadre de fixation du preacher curl** (n° 11) au support ouvert du leg trainer (n° 5). Verrouillez-le à l'aide de la goupille en L (n° 21).
- C) **C)** Retirez la goupille en L (n° 21), la **poignée de curl preacher** et l'**accessoire de curl preacher** lorsque vous vous entraînez sur l'appareil d'entraînement des jambes (n° 5).

FONTOS BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, mielőtt megkezdene az összeszerelést. Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megfelelően van becsomagolva.

Ha bármely alkatrész hiányzik vagy sérült, azonnal vegye fel a kapcsolatot az ABISAL Sp. z o.o. céggel.

ÓVINTÉZKEDÉSEK

Ez a fitneszberendezés úgy lett kialakítva, hogy használata során optimális biztonságot nyújtson. A fitneszberendezések használata során azonban mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket. A készülék összeszerelése vagy használata előtt olvassa el teljes egészében ezt a kézikönyvet, különös figyelmet fordítva a következő ajánlásokra:

1. Gyerekeket és háziállatokat mindig távol kell tartani a készüléktől. Ne hagyja felügyelet nélkül a gyerekeket abban a helyiségben, ahol a készülék található.
2. A készüléket egyszerre csak egy személy használhatja.
3. Ha szédülést, hányingert, mellkasi fájdalmat vagy más aggasztó tüneteket tapasztal, azonnal hagyja abba a testmozgást és forduljon orvoshoz.
4. A készüléket tiszta, száraz és sík felületre kell helyezni. Ne használja víz közelében vagy kültéren.
5. Tartsa távol a kezét a készülék mozgó alkatrészeitől.
6. Edzés közben viseljen megfelelő sportruházatot. Ne viseljen laza ruházatot, amely beakadhat a gépbe. Megfelelő sportcipő (pl. futó- vagy aerobikcipő) is szükséges.
7. A készüléket kizárólag a kézikönyvben leírt rendeltetésszerűen használja. Ne használjon a gyártó által nem ajánlott kiegészítőket.
8. Ne helyezzen éles tárgyakat a készülék közelébe.
9. Fogyatékkal élő személyek csak képzett személy felügyelete alatt vagy orvosával való konzultációt követően használhatják a készüléket.
10. Az edzés megkezdése előtt végezzen megfelelő bemelegítő és nyújtó gyakorlatokat.
11. Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően.

FIGYELMEZTETÉS

Bármilyen edzésprogram megkezdése előtt konzultáljon orvosával. Ez különösen fontos a 35 év feletti személyek vagy korábban diagnosztizált egészségügyi problémákkal küzdők számára. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő használatából eredő személyi sérülésekért vagy anyagi károkért. Őrizze meg ezeket az utasításokat a jövőbeni felhasználáshoz.

A készüléket szigorúan az összeszerelési utasításoknak megfelelően kell összeszerelni. Úgy tervezték, hogy biztosítsa a zökkenőmentes és hatékony edzésmozgásokat. Az összeszerelés után alaposan ismerkedjen meg a berendezés funkcióival, mielőtt elkezdené a gyakorlatokat.

Ha bármilyen probléma merül fel, ellenőrizze újra az összeszerelési utasítást, és győződjön meg arról, hogy minden lépést helyesen hajtott végre.

Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a gyártó hivatalos forgalmazójával.

Probléma jelentésekor adja meg a készülék kódját, és tartsa kéznél ezt a kézikönyvet.

TÖBB INFORMÁCIÓ

Az LS3050 összeszerelése után győződjön meg arról, hogy a készülék függőlegesen és stabilan áll. Vízszintezővel ellenőrizze, hogy a vezető sín mindkét síkban függőleges-e. Szükség esetén lazítsa meg a függőleges keret rögzítőelemeit, állítsa be a pozíciót, majd húzza meg újra az összes csavart.

Ez a kézikönyv grafikus formátumban készült, hogy a felhasználó nyelvével függetlenül egyértelmű és könnyen érthető legyen.

a felhasználó nyelvétől függetlenül.

Alkatrészlista:

Sz.	LEÍRÁS	MENNYISÉG
1	Főváz	1
2	Első stabilizátor	1
3	Hátsó stabilizátor	1
4	Imakönyv-tartó	1
5	Láb edző	1
6	Ülés tartókeret	2
7	Háttámla tartó	2
8	Csúszó blokk	1
9	Dőlésszög-beállító rúd	1
10	Habcső	3
11	Imakönyv tartókeret	1
12	Imakönyv tartó fogantyú	1
13	Üléspárna	1
14	Háttámla lemez	1
15	Imakönyv háttámla	1
16	Imakönyv-tartó rúd	2
17	Tengely	1
18	Persely Ø 2 3/8"	2
19	Persely Ø 1/2"	2
20	Olimpiai hüvely	1
21	L alakú rögzítőcsap	1
22	Rugós kapcsok	1
23	Zárógomb	2
24	Habszivacs henger	6
25	Habszivacs henger sapka	6
26	Persely Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Persely	16
28	Végdugó 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Kúpos kupak Ø 1"	1
30	Dugó Ø 1"	1
31	Végdugó 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Végdugó 1 5/8" x 3/4"	12
33	Csúszó blokk hüvely 2"	3
34	Stabilizátor sapka	4
35	M10 x 2 1/2" süllyesztett fejű csavar	2
36	M10 x 3/4" imbuszcsavar	6
37	M10 x 1 3/4" imbuszcsavar	2
38	M10 x 6 3/4" imbuszcsavar	1
39	M10 x 8 1/4" imbuszcsavar	1
40	M8 x 2" imbuszcsavar	8
41	M8 x 5/8" imbuszcsavar	2
42	Alátét Ø 3/4"	14
43	Alátét Ø 5/8"	10
44	M10 kupakos anya	4

1. LÉPÉS

- A) Rögzítse a főkeretet (#1) az első és hátsó stabilizátorokhoz (#2 és #3). Rögzítse mindegyik stabilizátort M10 x ¾" hatlapfejű csavarokkal (#36) és ¾" alátétekkel (#42). Helyezze be a rögzítógombot (#23) a főkeret alatti lyukba.
- B) Helyezze be a csúszóblokkot (#8) a dőlésszög-beállító rúdhoz (#9). Igazítsa a lyukat, és rögzítse a csúszóblokkot a rögzítógomb (#23) segítségével.
- C) Csatlakoztassa a dőlésszög-beállító rudat (#9) a főkeret tartóinak. Rögzítse mindkét végét egy-egy M10 x 2½" fejcsavarral (#35), ¾" alátéttel (#42) és M10 fejanyával (#44).

2. LÉPÉS

- A) Rögzítse a négy perselyt (#27) az ülés tartókeretéhez (#6).
- B) Rögzítse a háttámla konzolját (#7) az ülés tartókeret (#6) hátsó részéhez. Igazítsa a furatokat, és rögzítse egy M10 x 1¾" hatlapfejű csavart (#37) és egy ¾" alátétet (#42). Ismételje meg ugyanezt a másik oldalon is.
- C) Helyezzen két perselyt a csúszóblokk csapjára (#8) és két perselyt mindegyik háttámla konzolra (#7). Igazítsa össze az összes lyukat, és rögzítse a szerelvényt egy M10 x 6¾" hatlapfejű csavarral (#38), ¾" alátétekkel (#42) és egy M10 kupakos anyával (#44). Ne húzza meg teljesen a csavart és az anyát. A háttámla konzoloknak szabadon kell tudniuk forogni a csavarok körül.
- D) Csatlakoztasson két perselyt a főkeret csapjához (#1). Lazítsa meg és húzza meg a csúszóblokk (#8) reteszelőgombját. A csúszóblokknak a króm dönthető állító rúd (#9) mentén kell csúsznia.
- E) Helyezze az ülés tartókeretét (#6) a főkeret csapjának mindkét végére. Rögzítse őket egy M10 x 8½" hatlapfejű csavarral (#39), két ¾" alátéttel (#42) és egy M10 kupakos anyával (#44).
- F) A csúszóblokk (#8) rögzítógombjával állítsa be és rögzítse a háttámlát a hátradöntött helyzetben.

3. LÉPÉS

- A) Helyezze a háttámla lemezt (#14) a háttámla támaszokra (#7). Rögzítse M8 x 2" hatlapfejű csavarokkal (#40) és 5/8" alátétekkel (#43).
- B) Helyezze az üléspárnát (#13) az ülés háttámla vázára (#6). Rögzítse M8 x 2" hatlapfejű csavarokkal (#40) és 5/8" alátétekkel (#43).

4. LÉPÉS

- A) Rögzítse a lábtréneret (#5) a főkeret (#1) nyitott konzoljához. Rögzítse a tengellyel (#17), két M10 x ¾" hatlapfejű csavarral (#36) és két ¾" alátéttel (#42).
- B) Helyezzen egy habcsövet (#10) félig a főkeret (#1) lyukaiba. Helyezzen két habcsövet (#10) félig a lábtréner (#5) lyukaiba. Csúsztasson hat habgörgőt (#24) a csövekre mindkét végéről, és rögzítse őket hat habgörgő sapkával (#25).
- C) Csúsztassa az olimpiai hüvelyt (#20) a lábtréner súlyoszlopára. Helyezze a rugós kapcsolót (#22) a hüvelyre.

5. LÉPÉS

- A) **A)** Rögzítse a **preacher curl háttámlát** (#15) a **preacher curl állványhoz** (#4) két M8 x 5/8" imbuszcsavarral (#41) és két 5/8" alátéttel (#43). Helyezze a preacher curl állványt a főkeret (#1) elülső nyílásába, és rögzítse a kívánt magasságban a reteszelő gombbal (#23).
- B) **B)** Rögzítse a **preacher curl rögzítőkeretet** (#11) a lábtréner (#5) nyitott konzoljához. Rögzítse a helyére az L alakú csapszeeggel (#21).
- C) **C)** A lábizom-edzőgépen (#5) végzett edzés során távolítsa el az L alakú csapszeget (#21), a **preacher curl fogantyút** és a **preacher curl rögzítőkeretet**.

NOTA IMPORTANTE SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare il montaggio. Assicurarsi che tutti i componenti siano stati imballati correttamente.

Se alcune parti risultano mancanti o danneggiate, contattare immediatamente ABISAL Sp. z o.o.

PRECAUZIONI

Questo attrezzo ginnico è stato progettato per garantire la massima sicurezza durante l'uso. Tuttavia, quando si utilizzano attrezzi ginnici è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

Prima di assemblare o utilizzare il dispositivo, leggere attentamente il presente manuale, prestando particolare attenzione alle seguenti raccomandazioni:

1. I bambini e gli animali domestici devono essere sempre tenuti lontani dal dispositivo. Non lasciare i bambini incustoditi nella stanza in cui si trova l'attrezzatura.
2. Il dispositivo può essere utilizzato da una sola persona alla volta.
3. In caso di vertigini, nausea, dolore toracico o altri sintomi preoccupanti, interrompere immediatamente l'attività fisica e consultare un medico.
4. Il dispositivo deve essere posizionato su una superficie pulita, asciutta e piana. Non utilizzarlo vicino all'acqua o all'aperto.
5. Tenere le mani lontane da tutte le parti mobili del dispositivo.
6. Indossare abbigliamento sportivo adeguato durante l'esercizio. Non indossare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nella macchina. Sono inoltre necessarie calzature sportive adeguate (ad es. scarpe da corsa o da aerobica).
7. Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto, come descritto nel presente manuale. Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.
8. Non collocare oggetti appuntiti vicino al dispositivo.
9. Le persone con disabilità devono utilizzare il dispositivo solo sotto la supervisione di una persona qualificata o dopo aver consultato un medico.
10. Eseguire un adeguato riscaldamento e esercizi di stretching prima di iniziare l'allenamento.
11. Non utilizzare il dispositivo se non funziona correttamente.

AVVERTENZA

Consultare il proprio medico prima di iniziare qualsiasi programma di esercizi. Ciò è particolarmente importante per le persone di età superiore ai 35 anni o per coloro che hanno ricevuto una diagnosi medica in precedenza. Il produttore non sarà ritenuto responsabile per eventuali lesioni personali o danni alla proprietà derivanti da un uso improprio del dispositivo. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

Il dispositivo deve essere assemblato seguendo rigorosamente le istruzioni di montaggio. È stato progettato per garantire movimenti di allenamento fluidi ed efficaci. Dopo il montaggio, familiarizza accuratamente con le funzioni dell'attrezzatura prima di iniziare l'esercizio.

In caso di problemi, ricontrollare le istruzioni di montaggio e assicurarsi che tutti i passaggi siano stati completati correttamente.

Se il problema persiste, contattare il distributore autorizzato del produttore.

Quando si segnala un problema, fornire il codice del dispositivo e tenere a portata di mano il presente manuale.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Dopo aver assemblato l'LS3050, assicurarsi che sia posizionato in modo verticale e stabile. Utilizzare una livella a bolla per verificare che la guida sia verticale su entrambi i piani. Se necessario, allentare i dispositivi di fissaggio verticali del telaio, regolare la posizione, quindi serrare nuovamente tutti i bulloni.

Il presente manuale è stato progettato in formato grafico per garantire chiarezza e facilità di comprensione indipendentemente dalla lingua dell'utente.

Elenco delle parti:

N.	DESCRIZIONE	QUANTITÀ
1	Telaio principale	1
2	Stabilizzatore anteriore	1
3	Stabilizzatore posteriore	1
4	Leggio per libri di preghiera	1
5	Attrezzo per allenare le gambe	1
6	Telaio di supporto del sedile	2
7	Supporto schienale	2
8	Blocco scorrevole	1
9	Barra di regolazione dell'inclinazione	1
10	Tubo in schiuma	3
11	Supporto per libro di preghiera	1
12	Maniglia di supporto per libro di preghiera	1
13	Cuscino per seduta	1
14	Piastra dello schienale	1
15	Libro di preghiera schienale	1
16	Porta-libro di preghiera	2
17	Asse	1
18	Boccola Ø 2 3/8"	2
19	Boccola Ø 1/2"	2
20	Manicotto olimpico	1
21	Perno di bloccaggio a forma di L	1
22	Molla a clip	1
23	Manopola di bloccaggio	2
24	Rullo in schiuma	6
25	Cappuccio per rullo in schiuma	6
26	Boccola Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Boccola	16
28	Tappo terminale 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Tappo conico Ø 1"	1
30	Tappo Ø 1"	1
31	Tappo terminale 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Tappo terminale 1 5/8" x 3/4"	12
33	Manicotto del blocco scorrevole 2"	3
34	Tappo stabilizzatore	4
35	Vite a testa svasata M10 x 2 1/2"	2
36	Vite a brugola M10 x 3/4"	6
37	Vite a brugola M10 x 1 3/4"	2
38	Vite a brugola M10 x 6 3/4"	1
39	Vite a brugola M10 x 8 1/4"	1
40	Vite a brugola M8 x 2"	8
41	Vite a brugola M8 x 5/8"	2
42	Rondella Ø 3/4"	14
43	Rondella Ø 5/8"	10
44	Dado cieco M10	4

FASE 1

- A) Fissare il telaio principale (#1) agli stabilizzatori anteriori e posteriori (#2 e #3). Fissare ciascuno stabilizzatore con bulloni esagonali M10 x $\frac{3}{4}$ " (#36) e rondelle da $\frac{3}{4}$ " (#42). Installare la manopola di bloccaggio (#23) nel foro sotto il telaio principale.
- B) Inserire il blocco di scorrimento (#8) nell'asta di regolazione dell'inclinazione (#9). Allineare il foro e fissare il blocco di scorrimento in posizione con la manopola di bloccaggio (#23).
- C) Fissare l'asta di regolazione dell'inclinazione (n. 9) ai supporti del telaio principale. Fissare ciascuna estremità con una vite a testa cilindrica M10 x $2\frac{1}{2}$ " (n. 35), una rondella da $\frac{3}{4}$ " (n. 42) e un dado a cappello M10 (n. 44).

FASE 2

- A) Fissare le quattro boccole (n. 27) al telaio di supporto del sedile (n. 6).
- B) Fissare la staffa dello schienale (n. 7) alla parte posteriore del telaio di supporto del sedile (n. 6). Allineare i fori e fissare con un bullone esagonale M10 x $1\frac{3}{4}$ " (#37) e una rondella da $\frac{3}{4}$ " (#42). Ripetere la stessa procedura sull'altro lato.
- C) Installare due boccole sul perno del blocco di scorrimento (#8) e due boccole su ciascuna staffa dello schienale (#7). Allineare tutti i fori e fissare il gruppo utilizzando un bullone esagonale M10 x $6\frac{3}{4}$ " (#38), rondelle da $\frac{3}{4}$ " (#42) e un dado cieco M10 (#44). Non serrare completamente il bullone e il dado. Le staffe dello schienale devono poter ruotare liberamente sul bullone.
- D) Fissare due boccole al perno del telaio principale (n. 1). Allentare e tirare la manopola di bloccaggio sul blocco di scorrimento (n. 8). Il blocco di scorrimento deve scorrere lungo l'asta cromata di regolazione dell'inclinazione (n. 9).
- E) Posizionare il telaio di supporto del sedile (#6) su entrambe le estremità del perno del telaio principale. Fissarli con un bullone esagonale M10 x $8\frac{1}{2}$ " (#39), due rondelle da $\frac{3}{4}$ " (#42) e un dado cieco M10 (#44).
- F) Utilizzando la manopola di bloccaggio sul blocco scorrevole (n. 8), regolare e fissare lo schienale in posizione reclinata.

FASE 3

- A) Posizionare la piastra dello schienale (#14) sui supporti dello schienale (#7). Fissarla con bulloni esagonali M8 x 2" (#40) e rondelle da $\frac{5}{8}$ " (#43).
- B) Posizionare l'imbottitura del sedile (n. 13) sul telaio dello schienale (n. 6). Fissarla con bulloni esagonali M8 x 2" (n. 40) e rondelle da $\frac{5}{8}$ " (n. 43).

FASE 4

- A) Fissare il trainer per le gambe (n. 5) alla staffa aperta sul telaio principale (n. 1). Fissarlo con l'asse (n. 17), due bulloni esagonali M10 x $\frac{3}{4}$ " (#36) e due rondelle da $\frac{3}{4}$ " (#42).
- B) Inserire un tubo di schiuma (n. 10) a metà nei fori del telaio principale (n. 1). Inserire due tubi di schiuma (n. 10) a metà nei fori dell'allenatore per le gambe (n. 5). Far scorrere sei rulli di schiuma (n. 24) sui tubi da entrambe le estremità e fissarli con sei cappucci per rulli di schiuma (n. 25).
- C) Far scorrere il manicotto olimpico (n. 20) sul montante del peso nell'attrezzo per l'allenamento delle gambe. Posizionare la clip a molla (n. 22) sul manicotto.

FASE 5

- A) **A)** Fissare lo **schienale del preacher curl** (#15) al **supporto del preacher curl** (#4) utilizzando due viti a brugola M8 x $\frac{5}{8}$ " (#41) e due rondelle da $\frac{5}{8}$ " (#43). Inserire il supporto per preacher curl nell'apertura anteriore del telaio principale (#1) e fissarlo all'altezza desiderata utilizzando la manopola di bloccaggio (#23).
- B) **B)** Fissare il **telaio dell'attrezzo per preacher curl** (#11) alla staffa aperta sul leg trainer (#5). Bloccarlo in posizione con il perno a L (#21).
- C) **C)** Rimuovere il perno a L (#21), la **maniglia per preacher curl** e l'**accessorio per preacher curl** quando ci si allena sul leg trainer (#5).

SVARBŪS SAUGUMO PASTABOS

Prieš pradėdami surinkimą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Įsitikinkite, kad visos sudedamosios dalys yra tinkamai supakuotos.

Jei trūksta kokių nors dalių arba jos yra pažeistos, nedelsdami susisiekit su ABISAL Sp. z o.o.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

Šis treniruoklis buvo suprojektuotas taip, kad užtikrintų optimalų saugumą naudojimo metu. Tačiau naudojant treniruoklį visada reikia laikytis pagrindinių saugos atsargumo priemonių.

Prieš surinkdami ar naudodami įrenginį, perskaitykite visą šį vadovą, ypatingą dėmesį atkreipdami į šias rekomendacijas:

1. Vaikai ir naminiai gyvūnai visada turi būti laikomi atokiau nuo įrenginio. Neleiskite vaikams likti be priežiūros patalpoje, kurioje yra įrenginys.
2. Įrenginį vienu metu gali naudoti tik vienas asmuo.
3. Jei jaučiate galvos svaigimą, pykinimą, krūtinės skausmą ar kitus nerimą keliančius simptomus, nedelsdami nutraukite treniruotę ir kreipkitės į gydytoją.
4. Prietaisą reikia statyti ant švaraus, sauso ir lygaus paviršiaus. Nenaudokite jo šalia vandens ar lauke.
5. Laikykite rankas atokiau nuo visų judančių prietaiso dalių.
6. Treniruočių metu dėvėkite tinkamą sportinę aprangą. Nedėvėkite laisvų drabužių, kurie gali užsikabinti už prietaiso. Taip pat būtina dėvėti tinkamą sportinę avalynę (pvz., bėgimo ar aerobikos batelius).
7. Naudokite prietaisą tik pagal jo paskirtį, kaip aprašyta šiame vadove. Nenaudokite gamintojo nerekomenduojamų priedų.
8. Nelaikykite aštrių daiktų šalia prietaiso.
9. Neįgalūs asmenys turėtų naudoti prietaisą tik prižiūrint kvalifikuotam asmeniui arba pasikonsultavę su gydytoju.
10. Prieš pradėdami treniruotę, atlikite tinkamus apšilimo ir tempimo pratimus.
11. Nenaudokite prietaiso, jei jis veikia netinkamai.

ĮSPĖJIMAS

Prieš pradėdami bet kokią treniruočių programą, pasikonsultuokite su gydytoju. Tai ypač svarbu asmenims, vyresniems nei 35 metų, arba tiems, kuriems anksčiau buvo diagnozuotos sveikatos problemos. Gamintojas neatsako už bet kokius sužalojimus ar turtinę žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso naudojimo. Šias instrukcijas išsaugokite ateityje.

Įrenginys turi būti surinktas griežtai laikantis surinkimo instrukcijų. Jis suprojektuotas taip, kad užtikrintų sklandžius ir efektyvius treniruočių judesius. Po surinkimo, prieš pradėdami treniruotes, atidžiai susipažinkite su įrenginio funkcijomis.

Jei kyla problemų, dar kartą patikrinkite surinkimo instrukcijas ir įsitikinkite, kad visi veiksmai buvo atlikti teisingai.

Jei problema neišsprendžiama, kreipkitės į gamintojo įgaliotą platintoją.

Pranešdami apie problemą, nurodykite prietaiso kodą ir turėkite šį vadovą.

PAPILDOMA INFORMACIJA

Surinkę LS3050, įsitikinkite, kad jis stovi vertikalčiai ir yra stabilus. Naudodami gulsčiuką patikrinkite, ar kreipiamoji geležinkelio bėgis yra vertikalus abiejose plokštumose. Jei reikia, atsukite vertikalios rėmo tvirtinimo detales, sureguliuokite padėtį ir vėl priveržkite visus varžtus.

Šis vadovas yra grafinio formato, kad būtų aiškus ir lengvai suprantamas nepriklausomai nuo vartotojo kalba.

Dalių sąrašas:

Nr.	APRAŠYMAS	KIEKIS
1	Pagrindinis rėmas	1
2	Priekinis stabilizatorius	1
3	Galinis stabilizatorius	1
4	Maldaknygės laikiklis	1
5	Kojų treniruoklis	1
6	Sėdynės atraminis rėmas	2
7	Atlošo atrama	2
8	Slydimo blokas	1
9	Pakreipimo reguliavimo strypas	1
10	Putų vamzdelis	3
11	Maldaknygės laikiklis	1
12	Maldaknygės laikiklio rankena	1
13	Sėdynės pagalvėlė	1
14	Atlošo plokštė	1
15	Maldaknygės atlošas	1
16	Maldaknygės laikiklis	2
17	Ašis	1
18	Įvorė Ø 2 3/8"	2
19	Įvorė Ø 1/2"	2
20	Olimpinė mova	1
21	L formos fiksavimo kaištis	1
22	Pavaros spyna	1
23	Fiksavimo rankenėlė	2
24	Putų ritinėlis	6
2	Putų ritinio dangtelis	6
26	Įvorė Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Įvorė	16
28	Galinis dangtelis 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Kūginis dangtelis Ø 1"	1
30	Kištukas Ø 1"	1
31	Galinis dangtelis 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Galinis dangtelis 1 5/8" x 3/4"	12
33	Slenkančio bloko įvorė 2"	3
34	Stabilizatoriaus dangtelis	4
35	M10 x 2 1/2" įleidžiamas varžtas	2
36	M10 x 3/4" šešiakampis varžtas	6
37	M10 x 1 3/4" šešiakampis varžtas	2
38	M10 x 6 3/4" šešiakampis varžtas	1
39	M10 x 8 1/4" šešiakampis varžtas	1
40	M8 x 2" šešiakampis varžtas	8
41	M8 x 5/8" šešiakampis varžtas	2
42	Pagalvėlė Ø 3/4"	14
43	Pagalvėlė Ø 5/8"	10
44	M10 gaubtinė veržlė	4

1

A) Pritvirtinkite pagrindinį rėmą (#1) prie priekinio ir galinio stabilizatorių (#2 ir #3). Kiekvieną stabilizatorių pritvirtinkite M10 x ¾" šešiakampiais varžtais (#36) ir ¾" poveržlėmis (#42). Įdėkite fiksavimo rankenėlę (#23) į skylę po pagrindiniu rėmu.

B) Įkiškite slydimo bloką (#8) į pakopos reguliavimo strypą (#9). Suderinkite skylę ir pritvirtinkite slydimo bloką vietoje fiksavimo rankenėle (#23).

C) Pritvirtinkite pakreipimo reguliavimo strypą (#9) prie pagrindinio rėmo tvirtinimo elementų. Kiekvieną galą pritvirtinkite vienu M10 x 2½" varžtu su galvute (#35), ¾" poveržle (#42) ir M10 veržle su galvute (#44).

2 ŽINGSNIS

A) Pritvirtinkite keturias įvorės (#27) prie sėdynės atramos rėmo (#6).

B) Pritvirtinkite atlošo laikiklį (#7) prie sėdynės atramos rėmo (#6) galinės dalies. Suderinkite skylės ir pritvirtinkite vieną M10 x 1¼" šešiakampį varžtą (#37) ir ¾" poveržlę (#42). Pakartokite tą pačią procedūrą kitoje pusėje.

C) Įdėkite dvi įvorės į slydimo bloko kaištį (#8) ir po dvi įvorės į kiekvieną atlošo laikiklį (#7). Suderinkite visas skylutes ir pritvirtinkite konstrukciją naudodami vieną M10 x 6¾" šešiakampį varžtą (#38), ¾" poveržles (#42) ir vieną M10 gaubtinę veržlę (#44). Variklio ir veržlės neprisukite iki galo. Atlošo laikikliai turi laisvai suktis ant variklio.

D) Pritvirtinkite dvi įvorės prie pagrindinio rėmo kaiščio (Nr. 1). Atlaisvinkite ir patraukite slankiojo bloko fiksavimo rankenėlę (Nr. 8). Slankusis blokas turi slankioti palei chromuotą pakreipimo reguliavimo strypą (Nr. 9).

E) Sėdynės atramos rėmą (#6) uždėkite ant abiejų pagrindinio rėmo kaiščio galų. Prisukite vienu M10 x 8½" šešiakampiu varžtu (#39), dviem ¾" poveržlėmis (#42) ir viena M10 gaubtine veržle (#44).

F) Naudodami fiksavimo rankenėlę ant slydimo bloko (#8), sureguliuokite ir pritvirtinkite atlošą atlošimo padėtyje.

3 ŽINGSNIS

A) Atlošo plokštę (#14) uždėkite ant atlošo atramų (#7). Prisukite ją M8 x 2" šešiakampiais varžtais (#40) ir 5/8" pagalvėlėmis (#43).

B) Sėdynės pagalvėlę (Nr. 13) uždėkite ant sėdynės atlošo rėmo (Nr. 6). Prisukite ją M8 x 2" šešiakampiais varžtais (Nr. 40) ir 5/8" poveržlėmis (Nr. 43).

4 ŽINGSNIS

A) Pritvirtinkite kojų treniruoklį (Nr. 5) prie atviros pagrindinio rėmo (Nr. 1) laikiklio. Prisukite jį ašimi (Nr. 17), dviem M10 x

¾" šešiakampiais varžtais (#36) ir dviem ¾" poveržlėmis (#42).

B) Įkiškite vieną putų vamzdelį (Nr. 10) iki pusės į pagrindinio rėmo (Nr. 1) skylės. Įkiškite du putų vamzdelius (Nr. 10) iki pusės į kojų treniruoklio (Nr. 5) skylės. Uždenkite šešis putų ritinėlius (Nr. 24) ant vamzdelių iš abiejų galų ir pritvirtinkite juos šešiais putų ritinėlių dangteliais (Nr. 25).

C) Uždenkite olimpinę movą (#20) ant kojų treniruoklio svorio stovo. Uždenkite spyruoklinę spaustuką (#22) ant movos.

5 ŽINGSNIS

A) **A)** Prikabinkite „preacher curl“ atlošą (#15) prie „preacher curl“ stovo (#4) naudodami du M8 x 5/8" šešiakampius varžtus (#41) ir dvi 5/8" poveržles (#43). Įdėkite „preacher curl“ stovą į pagrindinio rėmo (#1) priekinę angą ir pritvirtinkite jį norimame aukštyje naudodami fiksavimo rankenėlę (#23).

B) **B)** Prikabinkite „preacher curl“ priedo rėmą (#11) prie atviros kojų treniruoklio laikiklio (#5). Užfiksukite jį L formos kaiščiu (#21).

C) **C)** Atlikdami pratimus kojų treniruokliu (#5), nuimkite L formos kaištį (#21), „preacher curl“ rankeną ir „preacher curl“ priedą.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms montāžas sākšanas rūpīgi izlasiet šīs instrukcijas. Pārliecinieties, ka visas detaļas ir pareizi iesaiņotas. Ja kāda detaļa trūkst vai ir bojāta, nekavējoties sazinieties ar ABISAL Sp. z o.o.

PIEZĪMES

Šis trenāžieris ir izstrādāts, lai nodrošinātu optimālu drošību lietošanas laikā. Tomēr, lietojot trenāžieri, vienmēr jāievēro pamata drošības pasākumi.

Pirms ierīces montāžas vai lietošanas izlasiet šo rokasgrāmatu pilnībā, pievēršot īpašu uzmanību šādiem ieteikumiem:

1. Bērni un mājdzīvnieki vienmēr jātur prom no ierīces. Neatstājiet bērnus bez uzraudzības telpā, kurā atrodas aprīkojums.
2. Ierīci vienlaikus drīkst lietot tikai viena persona.
3. Ja jūtat reiboni, slikta dūša, sāpes krūtīs vai citus satraucošus simptomus, nekavējoties pārtrauciet vingrot un konsultējieties ar ārstu.
4. Ierīce jānovieto uz tīras, sausas un līdzenas virsmas. Nelietojiet to ūdens tuvumā vai ārpus telpām.
5. Nenovietojiet rokas uz ierīces kustīgajām daļām.
6. Treniņa laikā valkājiet atbilstošu sporta apģērbu. Nevalkājiet plašu apģērbu, kas varētu ieķerties ierīcē. Ir nepieciešams arī piemērots sporta apavs (piemēram, skriešanas vai aerobikas apavi).
7. Ierīci izmantojiet tikai tam paredzētajam mērķim, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Nelietojiet piederumus, kurus ražotājs nav ieteicis.
8. Nelietojiet asus priekšmetus ierīces tuvumā.
9. Personas ar invaliditāti ierīci drīkst lietot tikai kvalificētas personas uzraudzībā vai pēc konsultācijas ar ārstu.
10. Pirms treniņa sākšanas veiciet atbilstošus iesildīšanās un stiepšanās vingrinājumus.
11. Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi.

BRĪDINĀJUMS

Pirms jebkuras treniņu programmas sākšanas konsultējieties ar ārstu. Tas ir īpaši svarīgi personām, kas vecākas par 35 gadiem, vai personām, kurām iepriekš ir diagnosticētas veselības problēmas. Ražotājs nav atbildīgs par personiskiem ievainojumiem vai mantas bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas lietošanas rezultātā. Saglabājiet šos norādījumus turpmākai izmantošanai.

Ierīce ir jāmontē, stingri ievērojot montāžas instrukcijas. Tā ir izstrādāta, lai nodrošinātu vienmērīgus un efektīvus treniņa kustības. Pēc montāžas pirms treniņa sākšanas rūpīgi iepazīstieties ar ierīces funkcijām.

Ja rodas kādas problēmas, pārbaudiet montāžas instrukcijas un pārliecinieties, ka visi soļi ir izpildīti pareizi.

Ja problēma saglabājas, lūdzu, sazinieties ar ražotāja autorizēto izplatītāju.

Ziņojot par problēmu, norādiet ierīces kodu un sagatavojiet šo rokasgrāmatu.

PAPILDU INFORMĀCIJA

Pēc LS3050 montāžas pārliecinieties, ka tas ir novietots vertikāli un stabili. Izmantojiet līmeņrādi, lai pārbaudītu, vai vadotne ir vertikāla abās plaknēs. Ja nepieciešams, atslābiniet vertikālo rāmja stiprinājumus, pielāgojiet pozīciju un pēc tam atkārtoti pievelciet visus bultskrūves.

Šī rokasgrāmata ir izstrādāta grafiskā formātā, lai nodrošinātu skaidrību un saprotamību neatkarīgi no lietotāja valodas.

Detaļu saraksts:

Nr.	APRAKSTS	DAUDZUMS
1	Galvenā rāmja	1
2	Priekšējais stabilizators	1
3	Aizmugurējais stabilizators	1
4	Lūgšanu grāmatu turētājs	1
5	Kāju trenažieris	1
6	Sēdekļa atbalsta rāmis	2
7	Atzveltnes atbalsts	2
8	Bīdāmais bloks	1
9	Sliekšņa regulēšanas stienis	1
10	Putas caurule	3
11	Lūgšanu grāmatas atbalsta rāmis	1
12	Lūgšanu grāmatas atbalsta rokturis	1
13	Sēdekļa spilvens	1
14	Atzveltnes plāksne	1
15	Lūgšanu grāmatas atzveltne	1
16	Lūgšanu grāmatas turētājs	2
17	Aksele	1
18	Ieliktnis Ø 2 3/8"	2
19	Ieliktnis Ø 1/2"	2
20	Olimpiskais uzmavas	1
21	L veida fiksējošais tapskrūve	1
22	Pavasara skava	1
23	Fiksējošā pogu	2
24	Putas rullis	6
25	Putas rullīša uzgalis	6
26	Ieliktnis Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Ieliktnis	16
28	Gala vāciņš 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Koniskais vāciņš Ø 1"	1
30	Aizbāznis Ø 1"	1
31	Gala vāciņš 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Gala vāciņš 1 5/8" x 3/4"	12
33	Bīdāmā bloka uzmava 2"	3
34	Stabilizatora vāciņš	4
35	M10 x 2 1/2" skrūve ar iegrūtu galvu	2
36	M10 x 3/4" sešstūra skrūve	6
37	M10 x 1 3/4" sešstūra skrūve	2
38	M10 x 6 3/4" sešstūra skrūve	1
39	M10 x 8 1/4" sešstūra skrūve	1
40	M8 x 2" sešstūra skrūve	8
41	M8 x 5/8" sešstūra skrūve	2
42	Paplāksne Ø 3/4"	14
43	Paplāksne Ø 5/8"	10
44	M10 uzgrieznis	4

1.

- A) Pievienojiet galveno rāmi (#1) priekšējiem un aizmugurējiem stabilizatoriem (#2 un #3). Nostipriniet katru stabilizatoru ar M10 x ¾" sešstūrīgiem skrūvēm (#36) un ¾" paplāksnēm (#42). Uztādiet fiksējošo pogu (#23) galvenā rāmja apakšā esošajā atvērumā.
- B) Ievietojiet slīdbloku (#8) leņķa regulēšanas stienī (#9). Sasveriet atveri un nostipriniet slīdbloku vietā ar fiksējošo pogu (#23).
- C) Pievienojiet slīpuma regulēšanas stieni (#9) galvenā rāmja stiprinājumiem. Nostipriniet katru galu ar vienu M10 x 2½" uzgriezni (#35), ¾" paplāksni (#42) un M10 uzgriezni (#44).

2. SOLIS

- A) Pievienojiet četras uznavas (#27) sēdekļa atbalsta rāmim (#6).
- B) Pievienojiet atzveltnes kronšteinu (#7) sēdekļa atbalsta rāmja (#6) aizmugurei. Sasveriet caurumus un nostipriniet ar vienu M10 x 1¾" sešstūra skrūvi (#37) un ¾" paplāksni (#42). Atkārtojiet to pašu procedūru otrā pusē.
- C) Uztādiet divas uznavas uz slīdbloka tapas (#8) un divas uznavas uz katra atzveltnes kronšteina (#7). Sasveriet visus caurumus un nostipriniet konstrukciju, izmantojot vienu M10 x 6¾" sešstūra skrūvi (#38), ¾" paplāksnes (#42) un vienu M10 uzgriezni (#44). Nevelciet skrūvi un uzgali pilnībā. Atzveltnes kronšteinu jāvar brīvi rotēt uz skrūves.
- D) Pievienojiet divas uznavas galvenā rāmja tapai (#1). Atbrīvojiet un velciet slīdbloka fiksēšanas pogu (#8). Slīdbloks ir jāslīd pa hroma slīpuma regulēšanas stieni (#9).
- E) Novietojiet sēdekļa atbalsta rāmi (#6) uz galvenā rāmja tapas abiem galiem. Nostipriniet tos ar vienu M10 x 8½" sešstūra skrūvi (#39), divām ¾" paplāksnēm (#42) un vienu M10 uzgriezni (#44).
- F) Izmantojot fiksējošo pogu uz slīdošā bloka (#8), noregulējiet un nostipriniet atzveltni atgāztā stāvoklī.

3. SOLIS

- A) Novietojiet atzveltnes plāksni (#14) uz atzveltnes balstiem (#7). Nostipriniet to ar M8 x 2" sešstūra skrūvēm (#40) un 5/8" paplāksnēm (#43).
- B) Uzlieciet sēdekļa polsterējumu (#13) uz sēdekļa atzveltnes rāmja (#6). Nostipriniet to ar M8 x 2" sešstūrīgiem skrūvēm (#40) un 5/8" paplāksnēm (#43).

4. SOLIS

- A) Pievienojiet kāju trenāžieri (#5) atvērtam kronšteinam uz galvenā rāmja (#1). Nostipriniet to ar asi (#17), divām M10 x ¾" sešstūrīgiem skrūvēm (#36) un divām ¾" paplāksnēm (#42).
- B) Ievietojiet vienu putu cauruli (#10) līdz pusei galvenā rāmja (#1) caurumos. Ievietojiet divas putu caurules (#10) līdz pusei kāju trenāžiera (#5) caurumos. Uzvelciet sešas putu rullītes (#24) uz caurulēm no abiem galiem un nostipriniet tās ar sešiem putu rullīšu uzgaļiem (#25).
- C) Uzvelciet olimpisko uznavu (#20) uz kāju trenāžiera svara stieņa. Uzlieciet atsperi (#22) uz uznavas.

5. SOLIS

- A) **A)** Pievienojiet **preacher curl atzveltni** (#15) pie **preacher curl statņa** (#4), izmantojot divas M8 x 5/8" sešstūra skrūves (#41) un divas 5/8" paplāksnes (#43). Ievietojiet preacher curl statni galvenā rāmja priekšējā atvērumā (#1) un nostipriniet to vēlamajā augstumā, izmantojot fiksējošo pogu (#23).
- B) **B)** Pievienojiet **preacher curl pievienojamo rāmi** (#11) pie atvērtā kronšteina uz kāju trenāžiera (#5). Fiksējiet to vietā ar L formas tapu (#21).
- C) **C)** Noņemiet L veida tapu (#21), **preacher curl rokturi** un **preacher curl pievienojumu**, kad vingrojat uz kāju trenāžiera (#5).

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint. Controleer of alle onderdelen correct zijn verpakt. Neem onmiddellijk contact op met ABISAL Sp. z o.o. als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.

VOORZORGSMAATREGELEN

Dit fitnessapparaat is ontworpen om optimale veiligheid tijdens het gebruik te garanderen. Bij het gebruik van trainingsapparatuur moeten echter altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

Lees deze handleiding volledig door voordat u het apparaat monteert of gebruikt, en let daarbij vooral op de volgende aanbevelingen:

1. Houd kinderen en huisdieren altijd uit de buurt van het apparaat. Laat kinderen niet zonder toezicht achter in de ruimte waar het apparaat zich bevindt.
2. Het apparaat mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt.
3. Als u last krijgt van duizeligheid, misselijkheid, pijn op de borst of andere zorgwekkende symptomen, stop dan onmiddellijk met trainen en raadpleeg een arts.
4. Het apparaat moet op een schoon, droog en vlak oppervlak worden geplaatst. Gebruik het niet in de buurt van water of buitenshuis.
5. Houd uw handen uit de buurt van alle bewegende onderdelen van het apparaat.
6. Draag tijdens het sporten geschikte sportkleding. Draag geen losse kleding die in het apparaat verstrikt kan raken. Geschikt sportschoeisel (bijv. hardloop- of aerobics-schoenen) is ook vereist.
7. Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
8. Plaats geen scherpe voorwerpen in de buurt van het apparaat.
9. Personen met een handicap mogen het apparaat alleen gebruiken onder toezicht van een gekwalificeerd persoon of na overleg met een arts.
10. Voer een passende warming-up en rekoefeningen uit voordat u met de training begint.
11. Gebruik het apparaat niet als het niet goed functioneert.

WAARSCHUWING

Raadpleeg uw arts voordat u met een trainingsprogramma begint. Dit is vooral belangrijk voor personen ouder dan 35 jaar of personen bij wie eerder een gezondheidsprobleem is vastgesteld. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor persoonlijk letsel of materiële schade als gevolg van onjuist gebruik van het apparaat. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Het apparaat moet strikt volgens de montage-instructies worden gemonteerd. Het is ontworpen om soepele en effectieve trainingsbewegingen te garanderen. Maak uzelf na de montage grondig vertrouwd met de functies van het apparaat voordat u met de training begint.

Als er problemen optreden, controleer dan nogmaals de montage-instructies en zorg ervoor dat alle stappen correct zijn uitgevoerd.

Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de erkende distributeur van de fabrikant.

Vermeld bij het melden van een probleem de apparaatcode en houd deze handleiding bij de hand.

AANVULLENDE INFORMATIE

Zorg er na het monteren van de LS3050 voor dat deze rechtop en stabiel staat. Gebruik een waterpas om te controleren of de geleiderail in beide vlakken verticaal staat. Draai indien nodig de verticale framebevestigingen los, pas de positie aan en draai vervolgens alle bouten weer vast.

Deze handleiding is ontworpen in een grafisch formaat om duidelijkheid en begrijpelijkheid te garanderen, ongeacht de taal van de gebruiker.

Onderdelenlijst:

Nr.	BESCHRIJVING	AANTAL
1	Hoofdframe	1
2	Voorste stabilisator	1
3	Achterste stabilisator	1
4	Boekhouder voor gebedenboek	1
5	Beentrainer	1
6	Zitsteunframe	2
7	Rugsteun	2
8	Glijblok	1
9	Kantelinstellingsstang	1
10	Schuimrubberen buis	3
11	Ondersteuningsframe voor gebedenboek	1
12	Handvat voor gebedenboek	1
13	Zitkussen	1
14	Rugleuningplaat	1
15	Rugleuning met gebedenboek	1
16	Gebedenboekhouder	2
17	As	1
18	Bus Ø 2 3/8"	2
19	Bus Ø 1/2"	2
20	Olympische huls	1
21	L-vormige borgpen	1
22	Veerklem	1
23	Vergrendelknop	2
24	Schuimroller	6
25	Foamroller-kap	6
26	Bus Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Bus	16
28	Eindkap 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Conische dop Ø 1"	1
30	Plug Ø 1"	1
31	Eindkap 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Eindkap 1 5/8" x 3/4"	12
33	Glijblokbus 2"	3
34	Stabilisatorkap	4
35	M10 x 2 1/2" verzonken schroef	2
36	M10 x 3/4" inbusschroef	6
37	M10 x 1 3/4" inbusschroef	2
38	M10 x 6 3/4" inbusschroef	1
39	M10 x 8 1/4" inbusschroef	1
40	M8 x 2" inbusschroef	8
41	M8 x 5/8" inbusschroef	2
42	Sluitring Ø 3/4"	14
43	Sluitring Ø 5/8"	10
44	M10 dopmoer	4

STAP 1

- A) Bevestig het hoofdframe (#1) aan de voorste en achterste stabilisatoren (#2 en #3). Zet elke stabilisator vast met M10 x $\frac{3}{4}$ " zeskantbouten (#36) en $\frac{3}{4}$ " sluitringen (#42). Installeer de vergrendelknop (#23) in het gat onder het hoofdframe.
- B) Steek het schuifblok (#8) in de stang voor het instellen van de hellingshoek (#9). Lijn het gat uit en zet het schuifblok vast met de vergrendelknop (#23).
- C) Bevestig de kantelverstelstang (#9) aan de bevestigingen van het hoofdframe. Zet elk uiteinde vast met een M10 x $2\frac{1}{2}$ " dopschroef (#35), $\frac{3}{4}$ " sluitring (#42) en M10 dopmoer (#44).

STAP 2

- A) Bevestig de vier bussen (#27) aan het stoelondersteuningsframe (#6).
- B) Bevestig de rugleuningbeugel (#7) aan de achterkant van het stoelondersteuningsframe (#6). Lijn de gaten uit en zet vast met één M10 x $1\frac{3}{4}$ " zeskantbout (#37) en $\frac{3}{4}$ " sluitring (#42). Herhaal dezelfde procedure aan de andere kant.
- C) Installeer twee bussen op de schuifblokken (#8) en twee bussen op elke rugleuningbeugel (#7). Lijn alle gaten uit en zet het geheel vast met één M10 x $6\frac{3}{4}$ " zeskantbout (#38), $\frac{3}{4}$ " sluitringen (#42) en één M10 dopmoer (#44). Draai de bout en moer niet volledig vast. De rugleuningbeugels moeten vrij kunnen draaien op de bout.
- D) Bevestig twee bussen aan de pen van het hoofdframe (#1). Draai de vergrendelknop op het schuifblok (#8) los en trek eraan. Het schuifblok moet langs de chromen kantelverstelstang (#9) schuiven.
- E) Plaats het stoelondersteuningsframe (#6) op beide uiteinden van de pen van het hoofdframe. Zet ze vast met één M10 x $8\frac{1}{2}$ " zeskantbout (#39), twee $\frac{3}{4}$ " sluitringen (#42) en één M10 dopmoer (#44).
- F) Gebruik de vergrendelknop op het schuifblok (#8) om de rugleuning in de achteroverleunende positie te verstellen en vast te zetten.

STAP 3

- A) Plaats de rugleuningplaat (#14) op de rugleuningsteunen (#7). Zet deze vast met M8 x 2" zeskantbouten (#40) en 5/8" sluitringen (#43).
- B) Plaats het zitkussen (#13) op het frame van de rugleuning (#6). Bevestig het met M8 x 2" zeskantbouten (#40) en 5/8" sluitringen (#43).

STAP 4

- A) Bevestig de beentrainer (#5) aan de open beugel op het hoofdframe (#1). Zet hem vast met de as (#17), twee M10 x $\frac{3}{4}$ " zeskantbouten (#36) en twee $\frac{3}{4}$ " sluitringen (#42).
- B) Steek één schuimrubberen buis (#10) halverwege in de gaten in het hoofdframe (#1). Steek twee schuimrubberen buizen (#10) halverwege in de gaten in de beentrainer (#5). Schuif zes schuimrubberen rollers (#24) vanaf beide uiteinden op de buizen en zet ze vast met zes schuimrubberen rollerkappen (#25).
- C) Schuif de Olympische huls (#20) op de gewichtsstang in de beentrainer. Plaats de veerklem (#22) op de huls.

STAP 5

- A) **A)** Bevestig de **preacher curl-rugleuning** (#15) aan de **preacher curl-standaard** (#4) met behulp van twee M8 x 5/8" inbusschroeven (#41) en twee 5/8" sluitringen (#43). Steek de preacher curl-standaard in de voorste opening van het hoofdframe (#1) en zet deze op de gewenste hoogte vast met de vergrendelknop (#23).
- B) **B)** Bevestig het **preacher curl-bevestigingsframe** (#11) aan de open beugel op de beentrainer (#5). Zet het vast met de L-vormige pen (#21).
- C) **C)** Verwijder de L-vormige pen (#21), de **preacher curl-handgreep** en het **preacher curl-hulpstuk** wanneer u op de beentrainer (#5) traint.

NOTAS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Leia atentamente estas instruções antes de iniciar a montagem. Certifique-se de que todos os componentes foram embalados corretamente.

Se alguma peça estiver em falta ou danificada, contacte imediatamente a ABISAL Sp. z o.o.

PRECAUÇÕES

Este equipamento de exercício foi concebido para garantir a segurança ideal durante a utilização. No entanto, devem ser sempre observadas as precauções básicas de segurança ao utilizar equipamento de treino.

Antes de montar ou utilizar o dispositivo, leia este manual na íntegra, prestando especial atenção às seguintes recomendações:

1. As crianças e os animais de estimação devem ser sempre mantidos afastados do aparelho. Não deixe crianças sem supervisão na sala onde o equipamento está localizado.
2. Apenas uma pessoa pode utilizar o dispositivo de cada vez.
3. Se sentir tonturas, náuseas, dor no peito ou outros sintomas preocupantes, interrompa imediatamente o exercício e consulte um médico.
4. O dispositivo deve ser colocado sobre uma superfície limpa, seca e nivelada. Não o utilize perto de água ou ao ar livre.
5. Mantenha as mãos afastadas de todas as partes móveis do dispositivo.
6. Use roupas esportivas adequadas durante o exercício. Não use roupas largas que possam ficar presas na máquina. Também é necessário usar calçados esportivos adequados (por exemplo, tênis de corrida ou aeróbico).
7. Utilize o dispositivo apenas para os fins previstos, conforme descrito neste manual. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.
8. Não coloque objetos pontiagudos perto do dispositivo.
9. Pessoas com deficiência devem utilizar o dispositivo apenas sob a supervisão de uma pessoa qualificada ou após consultar um médico.
10. Faça um aquecimento adequado e exercícios de alongamento antes de iniciar o treino.
11. Não utilize o dispositivo se não estiver a funcionar corretamente.

AVISO

Consulte o seu médico antes de iniciar qualquer programa de exercícios. Isto é particularmente importante para indivíduos com mais de 35 anos de idade ou aqueles com condições de saúde previamente diagnosticadas. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer lesões pessoais ou danos materiais resultantes da utilização inadequada do dispositivo. Guarde estas instruções para referência futura.

O aparelho deve ser montado em estrita conformidade com as instruções de montagem. Foi concebido para garantir movimentos de treino suaves e eficazes. Após a montagem, familiarize-se completamente com as funções do equipamento antes de iniciar o exercício.

Se ocorrer algum problema, verifique novamente as instruções de montagem e certifique-se de que todas as etapas foram concluídas corretamente.

Se o problema persistir, contacte o distribuidor autorizado do fabricante.

Ao comunicar um problema, forneça o código do dispositivo e tenha este manual à mão.

INFORMAÇÕES ADICIONAIS

Após montar o LS3050, certifique-se de que ele esteja posicionado na vertical e estável. Use um nível de bolha para verificar se o trilho guia está vertical em ambos os planos. Se necessário, afrouxe os fixadores verticais da estrutura, ajuste a posição e, em seguida, aperte novamente todos os parafusos.

Este manual foi concebido num formato gráfico para garantir clareza e facilidade de compreensão, independentemente do idioma do utilizador.

Lista de peças:

N.º	DESCRIÇÃO	QUANTIDADE
1	Estrutura principal	1
2	Estabilizador dianteiro	1
3	Estabilizador traseiro	1
4	Suporte para livro de orações	1
5	Treinador de pernas	1
6	Estrutura de apoio do assento	2
7	Suporte do encosto	2
8	Bloco deslizante	1
9	Barra de ajuste de inclinação	1
10	Tubo de espuma	3
11	Estrutura de suporte para livro de orações	1
12	Pega de suporte para livro de orações	1
13	Almofada do assento	1
14	Placa do encosto	1
15	Encosto para livro de orações	1
16	Suporte para livro de orações	2
17	Eixo	1
18	Bucha Ø 2 3/8"	2
19	Bucha Ø 1/2"	2
20	Manga olímpica	1
21	Pino de bloqueio em forma de L	1
22	Clipe de mola	1
23	Botão de bloqueio	2
24	Rolo de espuma	6
25	Tampa para rolo de espuma	6
26	Bucha Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Bucha	16
28	Tampa terminal 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Tampa cônica Ø 1"	1
30	Tampa Ø 1"	1
31	Tampa terminal 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Tampa terminal 1 5/8" x 3/4"	12
33	Manga deslizante 2"	3
34	Tampa estabilizadora	4
35	Parafuso escareado M10 x 2 1/2"	2
36	Parafuso Allen M10 x 3/4"	6
37	Parafuso Allen M10 x 1 3/4"	2
38	Parafuso Allen M10 x 6 3/4"	1
39	Parafuso Allen M10 x 8 1/4"	1
40	Parafuso Allen M8 x 2"	8
41	Parafuso Allen M8 x 5/8"	2
42	Arruela Ø 3/4"	14
43	Arruela Ø 5/8"	10
44	Porca de capa M10	4

PASSO 1

- A) Prenda a estrutura principal (n.º 1) aos estabilizadores dianteiro e traseiro (n.º 2 e n.º 3). Fixe cada estabilizador com parafusos sextavados M10 x ¾" (n.º 36) e anilhas de ¾" (n.º 42). Instale o botão de bloqueio (n.º 23) no orifício sob a estrutura principal.
- B) Insira o bloco deslizante (n.º 8) na haste de ajuste de inclinação (n.º 9). Alinhe o orifício e fixe o bloco deslizante no lugar com o botão de bloqueio (n.º 23).
- C) Prenda a haste de ajuste de inclinação (n.º 9) aos suportes da estrutura principal. Prenda cada extremidade com um parafuso de cabeça cilíndrica M10 x 2½" (n.º 35), uma anilha de ¾" (n.º 42) e uma porca de cabeça cilíndrica M10 (n.º 44).

PASSO 2

- A) Prenda as quatro buchas (n.º 27) à estrutura de suporte do assento (n.º 6).
- B) Prenda o suporte do encosto (#7) à parte traseira da estrutura de suporte do assento (#6). Alinhe os orifícios e fixe com um parafuso sextavado M10 x 1¼" (#37) e uma anilha de ¾" (#42). Repita o mesmo procedimento no outro lado.
- C) Instale duas buchas no pino do bloco deslizante (n.º 8) e duas buchas em cada suporte do encosto (n.º 7). Alinhe todos os orifícios e fixe o conjunto usando um parafuso sextavado M10 x 6¾" (n.º 38), anilhas de ¾" (n.º 42) e uma porca de cabeça sextavada M10 (n.º 44). Não aperte totalmente o parafuso e a porca. Os suportes do encosto devem poder girar livremente no parafuso.
- D) Prenda duas buchas ao pino da estrutura principal (n.º 1). Desaperte e puxe o botão de bloqueio no bloco deslizante (n.º 8). O bloco deslizante deve deslizar ao longo da haste cromada de ajuste da inclinação (n.º 9).
- E) Posicione a estrutura de suporte do assento (#6) em ambas as extremidades do pino da estrutura principal. Prenda-as com um parafuso sextavado M10 x 8½" (#39), duas anilhas de ¾" (#42) e uma porca cega M10 (#44).
- F) Usando o botão de travamento no bloco deslizante (n.º 8), ajuste e fixe o encosto na posição reclinada.

PASSO 3

- A) Coloque a placa do encosto (#14) nos suportes do encosto (#7). Prenda-a com parafusos sextavados M8 x 2" (#40) e anilhas de 5/8" arruelas de 5/8" (n.º 43).
- B) Coloque a almofada do assento (n.º 13) na estrutura do encosto do assento (n.º 6). Fixe-a com parafusos sextavados M8 x 2" (n.º 40) e anilhas de 5/8" (n.º 43).

PASSO 4

- A) Prenda o aparelho de treino para as pernas (n.º 5) ao suporte aberto na estrutura principal (n.º 1). Fixe-o com o eixo (n.º 17), dois parafusos hexagonais M10 x ¾" (n.º 36) e duas anilhas de ¾" (n.º 42).
- B) Insira um tubo de espuma (n.º 10) até meio nos orifícios da estrutura principal (n.º 1). Insira dois tubos de espuma (n.º 10) até meio nos orifícios do aparelho de treino para as pernas (n.º 5). Deslize seis rolos de espuma (n.º 24) nos tubos a partir de ambas as extremidades e fixe-os com seis tampas para rolos de espuma (n.º 25).
- C) Deslize a manga olímpica (n.º 20) no suporte de peso no aparelho de treino para as pernas. Coloque o clipe de mola (n.º 22) na manga.

PASSO 5

- A) **A)** Fixe o **encosto do preacher curl** (#15) ao **suporte do preacher curl** (#4) usando dois parafusos Allen M8 x 5/8" (#41) e duas anilhas de 5/8" (#43). Insira o suporte para preacher curl na abertura frontal da estrutura principal (#1) e fixe-o na altura desejada usando o botão de travamento (#23).
- B) **B)** Fixe a **estrutura do acessório para flexões de braços** (#11) ao suporte aberto no aparelho para treino de pernas (#5). Trave-o no lugar com o pino em forma de L (#21).
- C) **C)** Remova o pino em forma de L (n.º 21), a **pega do preacher curl** e o **acessório do preacher curl** quando estiver a fazer exercício no aparelho para treino das pernas (n.º 5).

NOTĂ IMPORTANTĂ PRIVIND SIGURANȚA

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a începe asamblarea. Asigurați-vă că toate componentele au fost ambalate corect.

Dacă lipsesc sau sunt deteriorate anumite piese, vă rugăm să contactați imediat ABISAL Sp. z o.o.

PRECAUȚII

Acest echipament de exerciții fizice a fost proiectat pentru a asigura o siguranță optimă în timpul utilizării. Cu toate acestea, trebuie respectate întotdeauna măsurile de precauție de bază atunci când se utilizează echipamente de antrenament. Înainte de a asambla sau utiliza dispozitivul, citiți acest manual în întregime, acordând o atenție deosebită următoarelor recomandări:

1. Copiii și animalele de companie trebuie să fie întotdeauna ținute la distanță de dispozitiv. Nu lăsați copii nesupravegheați în camera în care se află echipamentul.
2. Dispozitivul poate fi utilizat de o singură persoană la un moment dat.
3. Dacă simțiți amețeli, greață, dureri în piept sau alte simptome îngrijorătoare, opriți imediat exercițiile fizice și consultați un medic.
4. Aparatul trebuie așezat pe o suprafață curată, uscată și plană. Nu îl utilizați în apropierea apei sau în aer liber.
5. Țineți mâinile departe de toate părțile mobile ale dispozitivului.
6. Purtați îmbrăcăminte sportivă adecvată în timpul exercițiilor fizice. Nu purtați îmbrăcăminte largă care ar putea rămâne prinsă în aparat. De asemenea, este necesară încălțăminte sportivă adecvată (de exemplu, pantofi de alergare sau de aerobic).
7. Utilizați dispozitivul numai în scopul prevăzut, așa cum este descris în acest manual. Nu utilizați accesorii care nu sunt recomandate de producător.
8. Nu așezați obiecte ascuțite în apropierea dispozitivului.
9. Persoanele cu dizabilități trebuie să utilizeze dispozitivul numai sub supravegherea unei persoane calificate sau după consultarea unui medic.
10. Efectuați exerciții adecvate de încălzire și stretching înainte de a începe antrenamentul.
11. Nu utilizați dispozitivul dacă nu funcționează corect.

AVERTISMENT

Consultați medicul înainte de a începe orice program de exerciții fizice. Acest lucru este deosebit de important pentru persoanele cu vârsta peste 35 de ani sau pentru cele cu afecțiuni medicale diagnosticate anterior. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru vătămări corporale sau daune materiale rezultate din utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului. Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare ulterioară.

Aparatul trebuie asamblat strict în conformitate cu instrucțiunile de asamblare. Acesta a fost proiectat pentru a asigura mișcări de antrenament fluide și eficiente. După asamblare, familiarizați-vă temeinic cu funcțiile echipamentului înainte de a începe exercițiile.

Dacă apar probleme, verificați din nou instrucțiunile de asamblare și asigurați-vă că toate etapele au fost parcurse corect.

Dacă problema persistă, vă rugăm să contactați distribuitorul autorizat al producătorului.

Când raportați o problemă, furnizați codul dispozitivului și aveți la îndemână acest manual.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

După asamblarea LS3050, asigurați-vă că este poziționat în poziție verticală și stabil. Utilizați o nivelă cu bulă pentru a verifica dacă șina de ghidare este verticală în ambele planuri. Dacă este necesar, slăbiți elementele de fixare ale cadrului vertical, reglați poziția, apoi strângeți din nou toate șuruburile.

Acest manual a fost conceput într-un format grafic pentru a asigura claritatea și ușurința înțelegerii, indiferent de limbajul utilizatorului.

Lista pieselor:

Nr.	DESCRIERE	CANTITATE
1	Cadru principal	1
2	Stabilizator frontal	1
3	Stabilizator spate	1
4	Suport pentru carte de rugăciuni	1
5	Aparat pentru antrenarea picioarelor	1
6	Cadru de susținere a scaunului	2
7	Suport spătar	2
8	Bloc glisant	1
9	Bară de reglare a înclinării	1
10	Tub din spumă	3
11	Cadru de susținere pentru cartea de rugăciuni	1
12	Mâner pentru suportul cărții de rugăciuni	1
13	Perna pentru scaun	1
14	Placă spătar	1
15	Spătar cu carte de rugăciuni	1
16	Suport pentru cartea de rugăciuni	2
17	Ax	1
18	Bucșă Ø 2 3/8"	2
19	Bucșă Ø 1/2"	2
20	Manșon olimpic	1
21	Știft de blocare în formă de L	1
22	Clemă cu arc	1
23	Buton de blocare	2
24	Rolă din spumă	6
25	Capac pentru rolă din spumă	6
26	Bucșă Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Bucșă	16
28	Capăt de închidere 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Capac conic Ø 1"	1
30	Dop Ø 1"	1
31	Capac de închidere 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Capac de închidere 1 5/8" x 3/4"	12
33	Manșon bloc glisant 2"	3
34	Capac stabilizator	4
35	Șurub cu cap înecat M10 x 2 1/2"	2
36	Șurub Allen M10 x 3/4"	6
37	Șurub Allen M10 x 1 3/4"	2
38	Șurub Allen M10 x 6 3/4"	1
39	Șurub Allen M10 x 8 1/4"	1
40	Șurub Allen M8 x 2"	8
41	Șurub Allen M8 x 5/8"	2
42	Șaibă Ø 3/4"	14
43	Șaibă Ø 5/8"	10
44	Piuliță cu cap M10	4

PASUL 1

- A) Ataşaţi cadrul principal (#1) la stabilizatoarele din faţă şi din spate (#2 şi #3). Fixaţi fiecare stabilizator cu şuruburi hexagonale M10 x ¾" (#36) şi şaibe de ¾" (#42). Instalaţi butonul de blocare (#23) în orificiul de sub cadrul principal.
- B) Introduceţi blocul glisant (#8) în tija de reglare a înclinăţii (#9). Aliniaţi orificiul şi fixaţi blocul glisant în poziţie cu butonul de blocare (#23).
- C) Ataşaţi tija de reglare a înclinării (#9) la suporturile cadrului principal. Fixaţi fiecare capăt cu un şurub cu cap M10 x 2½" (#35), o şaibă de ¾" (#42) şi o piuliţă cu cap M10 (#44).

PASUL 2

- A) Ataşaţi cele patru bucşe (#27) la cadrul de susţinere al scaunului (#6).
- B) Ataşaţi suportul spătarului (#7) la partea din spate a cadrului suportului scaunului (#6). Aliniaţi orificiile şi fixaţi cu un şurub hexagonal M10 x 1¾" (#37) şi o şaibă de ¾" (#42). Repetaţi aceeaşi procedură şi pe cealaltă parte.
- C) Instalaţi două bucşe pe ştiftul blocului glisant (#8) şi două bucşe pe fiecare suport al spătarului (#7). Aliniaţi toate orificiile şi fixaţi ansamblul folosind un şurub hexagonal M10 x 6¾" (#38), şaibe de ¾" (#42) şi o piuliţă cu cap hexagonal M10 (#44). Nu strângeţi complet şurubul şi piuliţa. Suporturile spătarului trebuie să se poată roti liber pe şurub.
- D) Ataşaţi două bucşe la ştiftul cadrului principal (#1). Slăbiţi şi trageţi butonul de blocare de pe blocul glisant (#8). Blocul glisant trebuie să alunece de-a lungul tijei cromate de reglare a înclinării (#9).
- E) Poziţionaţi cadrul de susţinere al scaunului (#6) pe ambele capete ale ştiftului cadrului principal. Fixaţi-le cu un şurub hexagonal M10 x 8½" (#39), două şaibe de ¾" (#42) şi o piuliţă cu cap M10 (#44).
- F) Folosind butonul de blocare de pe blocul glisant (#8), reglaţi şi fixaţi spătarul în poziţia înclinată.

PASUL 3

- A) Aşezaţi placa spătarului (#14) pe suporturile spătarului (#7). Fixaţi-o cu şuruburi hexagonale M8 x 2" (#40) şi şaibe de 5/8" (nr. 43).
- B) Aşezaţi perna scaunului (#13) pe cadrul spătarului scaunului (#6). Fixaţi-o cu şuruburi hexagonale M8 x 2" (#40) şi şaibe de 5/8" (#43).

PASUL 4

- A) Ataşaţi dispozitivul de antrenament pentru picioare (#5) la suportul deschis de pe cadrul principal (#1). Fixaţi-l cu axul (#17), două şuruburi hexagonale M10 x ¾" (#36) şi două şaibe de ¾" (#42).
- B) Introduceţi un tub de spumă (#10) pe jumătate în orificiile din cadrul principal (#1). Introduceţi două tuburi de spumă (#10) pe jumătate în orificiile din antrenorul pentru picioare (#5). Glisaţi şase role de spumă (#24) pe tuburi de la ambele capete şi fixaţi-le cu şase capace pentru role de spumă (#25).
- C) Glisaţi manşonul olimpic (#20) pe stâlpul de greutate din antrenorul pentru picioare. Aşezaţi clema cu arc (#22) pe manşon.

PASUL 5

- A) **A) Ataşaţi spătarul pentru preacher curl (#15) la suportul pentru preacher curl (#4) folosind două şuruburi Allen M8 x 5/8" (#41) şi două şaibe de 5/8" (#43). Introduceţi suportul pentru preacher curl în deschiderea din faţă a cadrului principal (#1) şi fixaţi-l la înălţimea dorită folosind butonul de blocare (#23).**
- B) **B) Ataşaţi cadrul de prindere pentru preacher curl (#11) la suportul deschis de pe aparatul de antrenament pentru picioare (#5). Blocaţi-l în poziţie cu ajutorul ştiftului în formă de L (#21).**
- C) **C) Scoateţi ştiftul în formă de L (#21), mânerul pentru preacher curl şi accesoriul pentru preacher curl atunci când vă antrenaţi pe aparatul pentru picioare (#5).**

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Pred začatím montáže si pozorne prečítajte tieto pokyny. Uistite sa, že všetky komponenty sú správne zabalené. Ak niektorá z častí chýba alebo je poškodená, okamžite kontaktujte spoločnosť ABISAL Sp. z o.o.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Toto cvičebné zariadenie bolo navrhnuté tak, aby zabezpečilo optimálnu bezpečnosť pri používaní. Pri používaní tréningového zariadenia je však vždy potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia. Pred montážou alebo používaním zariadenia si prečítajte celý tento návod a venujte osobitnú pozornosť nasledujúcim odporúčaniam:

1. Deti a domáce zvieratá by sa mali vždy zdržiavať mimo dosahu zariadenia. Nenechávajte deti bez dozoru v miestnosti, kde sa zariadenie nachádza.
2. Zariadenie môže používať vždy len jedna osoba.
3. Ak pocítite závraty, nevoľnosť, bolesť na hrudi alebo iné znepokojujúce príznaky, okamžite prestaňte cvičiť a poraďte sa s lekárom.
4. Zariadenie by malo byť umiestnené na čistom, suchom a rovnom povrchu. Nepoužívajte ho v blízkosti vody alebo vonku.
5. Držte ruky ďalej od všetkých pohyblivých častí zariadenia.
6. Počas cvičenia noste vhodné športové oblečenie. Nenoste voľné oblečenie, ktoré by sa mohlo zachytiť v zariadení. Je tiež potrebná vhodná športová obuv (napr. bežecká alebo aeróbna obuv).
7. Používajte zariadenie iba na účely uvedené v tejto príručke. Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca.
8. Neumiestňujte ostré predmety do blízkosti zariadenia.
9. Osoby so zdravotným postihnutím by mali zariadenie používať iba pod dohľadom kvalifikovanej osoby alebo po konzultácii s lekárom.
10. Pred začatím tréningu vykonajte primerané rozcvičenie a strečingové cvičenia.
11. Nepoužívajte zariadenie, ak nefunguje správne.

VAROVANIE

Pred začatím akéhokoľvek cvičebného programu sa poraďte so svojím lekárom. To je obzvlášť dôležité pre osoby staršie ako 35 rokov alebo osoby s predtým diagnostikovanými zdravotnými problémami. Výrobca nezodpovedá za žiadne zranenia osôb ani škody na majetku spôsobené nesprávnym používaním zariadenia. Tieto pokyny si uchovajte pre budúce použitie.

Zariadenie musí byť zmontované prísne v súlade s montážnymi pokynmi. Je navrhnuté tak, aby zabezpečovalo plynulé a efektívne tréningové pohyby. Po zmontovaní sa pred začatím cvičenia dôkladne oboznámte s funkciami zariadenia.

Ak sa vyskytnú akékoľvek problémy, skontrolujte montážny návod a uistite sa, že všetky kroky boli vykonané správne. Ak problém pretrváva, kontaktujte autorizovaného distribútora výrobcu.

Pri hlásení problému uveďte kód zariadenia a majte po ruke tento návod.

DODATOČNÉ INFORMÁCIE

Po zmontovaní LS3050 sa uistite, že je umiestnený vo zvislej polohe a je stabilný. Pomocou vodováhy skontrolujte, či je vodiaca lišta zvislá v oboch rovinách. V prípade potreby uvoľnite zvislé upevňovacie prvky rámu, upravte polohu a potom znovu dotiahnite všetky skrutky.

Táto príručka bola navrhnutá v grafickom formáte, aby bola prehľadná a ľahko zrozumiteľná bez ohľadu na jazyka používateľa.

Zoznam dielov:

Č.	POPIS	POČET
1	Hlavný rám	1
2	Predný stabilizátor	1
3	Zadný stabilizátor	1
4	Stojan na modlitebnú knihu	1
5	Posilňovač nôh	1
6	Rám sedadla	2
7	Opierka chrbta	2
8	Posuvný blok	1
9	Tyč na nastavenie sklonu	1
10	Pena trubica	3
11	Rám na modlitebnú knihu	1
12	Rukoväť na modlitebnú knihu	1
13	Sedák	1
14	Opäka	1
15	Opäka modlitebnej knihy	1
16	Držiak modlitebnej knihy	2
17	Osa	1
18	Pouzdro Ø 2 3/8"	2
19	Pouzdro Ø 1/2"	2
20	Olympijská objímka	1
21	L-tvarový poistný čap	1
22	Pružinová spona	1
23	Zaistovací gombík	2
24	Penový valček	6
25	Pena na valček	6
26	Pouzdro Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Pouzdro	16
28	Koncová krytka 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Kónický uzáver Ø 1"	1
30	Zátka Ø 1"	1
31	Koncová krytka 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Koncová krytka 1 5/8" x 3/4"	12
33	Kĺzavá bloková objímka 2"	3
34	Stabilizačný uzáver	4
35	M10 x 2 1/2" skrutka so zápusťou hlavou	2
36	M10 x 3/4" imbusová skrutka	6
37	M10 x 1 3/4" imbusový skrutka	2
38	M10 x 6 3/4" imbusový skrutka	1
39	M10 x 8 1/4" imbusový skrutka	1
40	M8 x 2" imbusový skrutka	8
41	Imbusový skrutka M8 x 5/8"	2
42	Podložka Ø 3/4"	14
43	Podložka Ø 5/8"	10
44	Matica M10	4

KROK

A) Pripevnite hlavný rám (#1) k predným a zadným stabilizátorom (#2 a #3). Každý stabilizátor upevnite pomocou šesťhranných skrutiek M10 x ¾" (#36) a podložiek ¾" (#42). Namontujte poistný gombík (#23) do otvoru pod hlavným rámom.

B) Vložte posuvný blok (#8) do tyče na nastavenie sklonu (#9). Vyrovnajte otvor a upevnite posuvný blok na miesto pomocou poistného gombíka (#23).

C) Pripevnite tyč na nastavenie sklonu (č. 9) k úchytom hlavného rámu. Každý koniec upevnite jednou skrutkou M10 x 2½" (č. 35), podložkou ¾" (č. 42) a maticou M10 (č. 44).

KROK 2

A) Pripevnite štyri puzdrá (č. 27) k rámu sedadla (č. 6).

B) Pripevnite držiak operadla (#7) k zadnej časti rámu sedadla (#6). Vyrovnajte otvory a zaistite jednu šesťhrannú skrutku M10 x 1¾" (#37) a podložku ¾" (#42). Opakujte rovnaký postup na druhej strane.

C) Nainštalujte dve puzdrá na čap posuvného bloku (#8) a dve puzdrá na každý držiak operadla (#7). Vyrovnajte všetky otvory a upevnite zostavu pomocou jednej šesťhrannej skrutky M10 x 6¾" (#38), podložiek ¾" (#42) a jednej matice M10 (#44). Skrutku a maticu neutiahnite úplne. Držiaky operadla sa musia môcť voľne otáčať na skrutke.

D) Pripevnite dve puzdrá na čap hlavného rámu (č. 1). Povolte a potiahnite poistný gombík na posuvnom bloku (č. 8). Posuvný blok sa musí posúvať pozdĺž chrómovej tyče na nastavenie sklonu (č. 9).

E) Umiestnite rám opierky sedadla (#6) na oba konce čapu hlavného rámu. Zaistite ich jednou šesťhrannou skrutkou M10 x 8½" (#39), dvoma podložkami ¾" (#42) a jednou maticou M10 (#44).

F) Pomocou poistného gombíka na posuvnom bloku (č. 8) nastavte a zaistite operadlo v naklonenej polohe.

KROK 3

A) Umiestite dosku operadla (#14) na podpery operadla (#7). Upevnite ju pomocou šesťhranných skrutiek M8 x 2" (#40) a podložiek 5/8" podložkami (#43).

B) Umiestnite sedák (#13) na rám operadla sedadla (#6). Upevnite ho pomocou šesťhranných skrutiek M8 x 2" (#40) a podložiek 5/8" (#43).

KROK 4

A) Pripevnite trenažér nôh (č. 5) k otvorenej konzole na hlavnom ráme (č. 1). Upevnite ho pomocou osi (č. 17), dvoch šesťhranných skrutiek M10 x

¾" šesťhrannými skrutkami (#36) a dvoma ¾" podložkami (#42).

B) Vložte jednu penovú rúrku (č. 10) do polovice otvorov v hlavnom ráme (č. 1). Vložte dve penové rúrky (č. 10) do polovice otvorov v trenažéri nôh (č. 5). Nasuňte šesť penových valcov (č. 24) na rúrky z oboch koncov a upevnite ich šiestimi penovými viečkami (č. 25).

C) Nasuňte olympijské puzdro (#20) na tyč na závažie v trenažéri nôh. Umiestnite pružinovú sponu (#22) na puzdro.

KROK 5

A) **A)** Pripevnite **operadlo preacher curl** (#15) k **stojanu preacher curl** (#4) pomocou dvoch imbusových skrutiek M8 x 5/8" (#41) a dvoch podložiek 5/8" (#43). Vložte stojan na preacher curl do predného otvoru hlavného rámu (#1) a zaistite ho v požadovanej výške pomocou poistného gombíka (#23).

B) **B)** Pripevnite **rám preacher curl** (#11) k otvorenej konzole na trenažéri nôh (#5). Zaistite ho na mieste pomocou L-tvarového čapu (#21).

C) **C)** Pri cvičení na trenažéri nôh (#5) odstráňte L-tvarový čap (#21), **rukoväť preacher curl** a **príslušenstvo preacher curl**.

POMEMBNE VARNOSTNE OPOMBE

Pred začetkom sestavljanja pazljivo preberite ta navodila. Preverite, ali so vsi sestavni deli pravilno zapakirani. Če kateri koli del manjka ali je poškodovan, se nemudoma obrnite na ABISAL Sp. z o.o.

VARNOSTNI UKREPI

Ta vadbeni oprema je bila zasnovana tako, da zagotavlja optimalno varnost med uporabo. Vendar je treba pri uporabi vadbene opreme vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe.

Pred sestavo ali uporabo naprave v celoti preberite ta priročnik in posebno pozornost posvetite naslednjim priporočilom:

1. Otroci in hišne živali morajo biti vedno oddaljeni od naprave. Otroci ne puščajte brez nadzora v prostoru, kjer se nahaja oprema.
2. Napravo lahko hkrati uporablja le ena oseba.
3. Če občutite omotico, slabost, bolečine v prsih ali druge zaskrbljujoče simptome, takoj prenehajte z vadbo in se posvetujte z zdravnikom.
4. Napravo je treba postaviti na čisto, suho in ravno površino. Ne uporabljajte je v bližini vode ali na prostem.
5. Roke držite stran od vseh gibljivih delov naprave.
6. Med vadbo nosite ustrezna športna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil, ki bi se lahko zapletla v napravo. Potrebna je tudi ustrezna športna obutev (npr. tekaške ali aerobne copate).
7. Napravo uporabljajte samo za namene, ki so opisani v tem priročniku. Ne uporabljajte dodatkov, ki jih proizvajalec ne priporoča.
8. V bližini naprave ne puščajte ostrih predmetov.
9. Osebe s posebnimi potrebami naj napravo uporabljajo samo pod nadzorom usposobljene osebe ali po posvetovanju z zdravnikom.
10. Pred začetkom vadbe opravite ustrezne ogrevalne in raztezne vaje.
11. Naprave ne uporabljajte, če ne deluje pravilno.

OPOZORILO

Pred začetkom kakršnega koli programa vadbe se posvetujte s svojim zdravnikom. To je še posebej pomembno za osebe, starejše od 35 let, ali tiste, pri katerih so bile že prej ugotovljene zdravstvene težave. Proizvajalec ne odgovarja za telesne poškodbe ali materialno škodo, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe naprave. Shranite ta navodila za poznejšo uporabo.

Napravo je treba sestaviti strogo v skladu z navodili za sestavo. Zasnovana je tako, da zagotavlja nemoteno in učinkovito izvajanje vadbenih gibov. Po sestavi se pred začetkom vadbe temeljito seznanite z delovanjem opreme.

Če se pojavijo kakršne koli težave, ponovno preverite navodila za sestavljanje in se prepričajte, da so bili vsi koraki pravilno izvedeni.

Če težava vztraja, se obrnite na pooblaščenega distributerja proizvajalca.

Pri poročanju o težavi navedite kodo naprave in imejte pri roki ta priročnik.

DODATNE INFORMACIJE

Po sestavi LS3050 se prepričajte, da je naprava postavljena pokončno in stabilno. Z vodno tehtnico preverite, ali je vodilna letev navpična v obeh ravninah. Po potrebi popustite navpične pritrdilne elemente okvirja, prilagodite položaj in nato ponovno zategnite vse vijake.

Ta priročnik je oblikovan v grafičnem formatu, da je jasn in lahko razumljiv ne glede na jezikom uporabnika.

Seznam delov:

Št.	OPIS	KOLIČINA
1	Glavni okvir	1
2	Sprednji stabilizator	1
3	Zadnji stabilizator	1
4	Stojalo za molitveno knjigo	1
5	Trener za noge	1
6	Okvir za podporo sedeža	2
7	Nosilec naslona	2
8	Drseči blok	1
9	Palica za nastavitev naklona	1
10	Penasta cev	3
11	Okvir za molitveno knjigo	1
12	Ročaj za molitvenik	1
13	Blazina za sedež	1
14	Naslonjalo	1
15	Naslon za molitveno knjigo	1
16	Držalo za molitveno knjigo	2
17	Os	1
18	Puša Ø 2 3/8"	2
19	Puša Ø 1/2"	2
20	Olimpijska puša	1
2	L-oblikovani zaporni zatič	1
22	Spomladanska sponka	1
23	Zaporni gumb	2
24	Penasti valjček	6
2	Pokrovček za penasti valjček	6
26	Puša Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Puša	16
28	Končna kapica 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Konična kapica Ø 1"	1
30	Zamašek Ø 1"	1
31	Končna zapora 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Končni pokrovček 1 5/8" x 3/4"	12
33	Drseča blokirna puša 2"	3
34	Stabilizatorska kapica	4
35	M10 x 2 1/2" vijak z izvrtano glavo	2
36	M10 x 3/4" imbus vijak	6
37	M10 x 1 3/4" imbus vijak	2
38	M10 x 6 3/4" imbus vijak	1
39	M10 x 8 1/4" imbus vijak	1
40	M8 x 2" imbus vijak	8
41	M8 x 5/8" imbus vijak	2
42	Podložka Ø 3/4"	14
43	Podložka Ø 5/8"	10
44	M10 pokrovna matica	4

KORAK

- A) Pritrdite glavni okvir (#1) na sprednji in zadnji stabilizator (#2 in #3). Vsak stabilizator pritrdite z M10 x $\frac{3}{4}$ " šestkotnimi vijaki (#36) in $\frac{3}{4}$ " podloškami (#42). Namestite zaporni gumb (#23) v luknjo pod glavnim okvirom.
- B) Vstavite drsni blok (#8) v palico za nastavitev naklona (#9). Poravnajte luknjo in pritrdite drsni blok na mesto z zapornim gumbom (#23).
- C) Priključite palico za nastavitev naklona (#9) na nosilce glavnega okvirja. Vsak konec pritrdite z enim vijakom M10 x $2\frac{1}{2}$ " (#35), podložko $\frac{3}{4}$ " (#42) in matico M10 (#44).

KORAK 2

- A) Priključite štiri puše (#27) na nosilni okvir sedeža (#6).
- B) Priključite nosilec naslona (#7) na zadnji del nosilnega okvira sedeža (#6). Poravnajte luknje in pritrdite z en šesterokotni vijak M10 x $1\frac{3}{4}$ " (#37) in podložko $\frac{3}{4}$ " (#42). Ponovite enak postopek na drugi strani.
- C) Namestite dve puši na sornik drsnega bloka (#8) in dve puši na vsak nosilec naslona (#7). Poravnajte vse luknje in pritrdite sklop z enim šestkotnim vijakom M10 x $6\frac{3}{4}$ " (#38), podloškami $\frac{3}{4}$ " (#42) in eno pokrivno matico M10 (#44). Vijaka in matice ne privijajte do konca. Nosilci naslona morajo biti sposobni prosto vrteti na vijaku.
- D) Namestite dve puši na glavni okvirni zatič (#1). Oslabite in potegnite zaporni gumb na drsnem bloku (#8). Drsni blok se mora drsiti vzdolž kromirane palice za nastavitev naklona (#9).
- E) Namestite okvir za podporo sedeža (#6) na oba konca glavnega okvirja. Priključite jih z enim šestkotnim vijakom M10 x $8\frac{1}{2}$ " (#39), dvema podloškama $\frac{3}{4}$ " (#42) in eno pokrivno matico M10 (#44).
- F) Z zapornim gumbom na drsnem bloku (#8) nastavite in pritrdite naslonjalo v položaju za ležanje.

KORAK 3

- A) Položite ploščo naslona (#14) na nosilce naslona (#7). Priključite jo z M8 x 2" šestkotnimi vijaki (#40) in $\frac{5}{8}$ " podloškami (#43).
- B) Namestite sedežno blazino (#13) na okvir naslona sedeža (#6). Priključite jo z M8 x 2" šestkotnimi vijaki (#40) in $\frac{5}{8}$ " podloškami (#43).

KORAK 4

- A) Priključite napravo za vadbo nog (#5) na odprto konzolo na glavnem okvirju (#1). Priključite jo z osjo (#17), dvema M10 x $\frac{3}{4}$ " šestkotnih vijakov (#36) in dvema $\frac{3}{4}$ " podloškama (#42).
- B) Vstavite eno penasto cev (#10) do polovice v luknje v glavnem okvirju (#1). Vstavite dve penasti cevi (#10) do polovice v luknje v napravi za vadbo nog (#5). Na cevi z obeh koncev nataknite šest penastih valjev (#24) in jih pritrdite s šestimi pokrovi za penaste valje (#25).
- C) Olimpijski rokav (#20) nataknite na nosilec uteži v napravi za vadbo nog. Na rokav namestite sponko (#22).

KORAK 5

- A) **A)** Priključite **naslon za preacher curl** (#15) na **stojalo za preacher curl** (#4) z dvema vijakoma M8 x $\frac{5}{8}$ " Allen (#41) in dvema podloškama $\frac{5}{8}$ " (#43). Stojalo za preacher curl vstavite v sprednjo odprtino glavnega okvira (#1) in ga pritrdite na želeni višini z zapornim gumbom (#23).
- B) **B)** **Priključni okvir za preacher curl** (#11) pritrdite na odprto konzolo na napravi za vadbo nog (#5). Z L-oblikovano zaponko (#21) ga fiksirate na mestu.
- C) **C)** Med vadbo na napravi za vadbo nog (#5) odstranite L-oblikovani zatič (#21), **ročaj za preacher curl** in **pritrditev za preacher curl**.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs dessa instruktioner noggrant innan du påbörjar monteringen. Kontrollera att alla komponenter är korrekt förpackade.

Om några delar saknas eller är skadade, kontakta omedelbart ABISAL Sp. z o.o.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Denna träningsutrustning har utformats för att garantera optimal säkerhet vid användning. Grundläggande säkerhetsföreskrifter bör dock alltid följas vid användning av träningsutrustning.

Läs igenom hela denna bruksanvisning innan du monterar eller använder utrustningen, och var särskilt uppmärksam på följande rekommendationer:

1. Barn och husdjur ska alltid hållas borta från utrustningen. Lämna inte barn utan uppsikt i rummet där utrustningen finns.
2. Endast en person åt gången får använda utrustningen.
3. Om du upplever yrsel, illamående, bröstsmärtor eller andra oroande symtom, avbryt träningen omedelbart och uppsök läkare.
4. Enheten ska placeras på en ren, torr och plan yta. Använd den inte nära vatten eller utomhus.
5. Håll händerna borta från alla rörliga delar på enheten.
6. Bär lämpliga träningskläder under träningen. Bär inte lösa kläder som kan fastna i maskinen. Lämpliga träningsskor (t.ex. löpar- eller aerobics-skor) krävs också.
7. Använd enheten endast för det avsedda ändamålet som beskrivs i denna bruksanvisning. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
8. Placera inte vassa föremål i närheten av enheten.
9. Personer med funktionsnedsättning bör endast använda enheten under övervakning av en kvalificerad person eller efter samråd med läkare.
10. Utför lämpliga uppvärmnings- och stretchövningar innan du börjar träna.
11. Använd inte enheten om den inte fungerar som den ska.

VARNING

Rådfråga din läkare innan du påbörjar ett träningsprogram. Detta är särskilt viktigt för personer över 35 år eller personer med tidigare diagnostiserade hälsotillstånd. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för personskador eller materiella skador som uppstår till följd av felaktig användning av enheten. Spara dessa instruktioner för framtida bruk.

Enheten måste monteras i strikt enlighet med monteringsanvisningarna. Den har utformats för att säkerställa smidiga och effektiva träningsrörelser. Efter montering bör du göra dig noggrant bekant med utrustningens funktioner innan du börjar träna.

Om problem uppstår, kontrollera monteringsanvisningarna igen och se till att alla steg har utförts korrekt.

Om problemet kvarstår, kontakta tillverkarens auktoriserade återförsäljare.

När du rapporterar ett problem, ange enhetens kod och ha denna manual till hands.

YTTERLIGARE INFORMATION

Efter montering av LS3050 ska du kontrollera att den står upprätt och stabilt. Använd ett vattenpass för att kontrollera att styrskenan är vertikal i båda plan. Om det behövs, lossa de vertikala ramfästena, justera positionen och dra sedan åt alla bultar igen.

Denna manual har utformats i grafiskt format för att säkerställa tydlighet och lättförståelighet oavsett användarens språk.

Delslista:

Nr	BESKRIVNING	ANTAL
1	Huvudram	1
2	Främre stabilisator	1
3	Bakre stabilisator	1
4	Bönbokshållare	1
5	Bensträckare	1
6	Sitsstödram	2
7	Ryggstöd	2
8	Glidblock	1
9	Lutningsjusteringsstång	1
10	Skumrör	3
11	Stödram för bönbok	1
12	Handtag för stöd av bönbok	1
13	Sittdyna	1
14	Ryggstödplatta	1
15	Bönbok ryggstöd	1
16	Bönbokshållare	2
17	Axeln	1
18	Bussning Ø 2 3/8"	2
19	Bussning Ø 1/2"	2
20	Olympisk hylsa	1
21	L-formad låspinne	1
22	Fjäderklämma	1
23	Låsknopp	2
24	Skumrulle	6
25	Skumrullekåpa	6
26	Bussning Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Bussning	16
28	Andlock 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Konisk lock Ø 1"	1
30	Plug Ø 1"	1
31	Andlock 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Andlock 1 5/8" x 3/4"	12
33	Glidblockhylsa 2"	3
34	Stabilisatorlock	4
35	M10 x 2 1/2" försänkt skruv	2
36	M10 x 3/4" insexskruv	6
37	M10 x 1 3/4" insexskruv	2
38	M10 x 6 3/4" insexskruv	1
39	M10 x 8 1/4" insexskruv	1
40	M8 x 2" insexskruv	8
41	M8 x 5/8" insexskruv	2
42	Bricka Ø 3/4"	14
43	Bricka Ø 5/8"	10
44	M10 lockmutter	4

STEG

- A) Fäst huvudramen (#1) på de främre och bakre stabilisatorerna (#2 och #3). Fäst varje stabilisator med M10 x $\frac{3}{4}$ " sexkantsbultar (#36) och $\frac{3}{4}$ " brickor (#42). Montera låsknappen (#23) i hålet under huvudramen.
- B) För in glidblocket (#8) i stängen för lutningsjustering (#9). Rikta in hålet och fäst glidblocket på plats med låsknappen (#23).
- C) Fäst lutningsjusteringsstången (nr 9) på huvudramens fästen. Fäst varje ände med en M10 x $2\frac{1}{2}$ " skruv (nr 35), $\frac{3}{4}$ " bricka (nr 42) och M10 mutter (nr 44).

STEG 2

- A) Fäst de fyra bussningarna (nr 27) på sätesstödsramen (nr 6).
- B) Fäst ryggstödsfästet (#7) på baksidan av sätesstödsramen (#6). Rikta in hålen och fäst med en M10 x $1\frac{3}{4}$ " sexkantsbult (#37) och $\frac{3}{4}$ " bricka (#42). Upprepa samma procedur på andra sidan.
- C) Montera två bussningar på glidblockets stift (#8) och två bussningar på varje ryggstödsfäste (#7). Rikta in alla hål och fäst enheten med en M10 x $6\frac{3}{4}$ " sexkantsbult (#38), $\frac{3}{4}$ " brickor (#42) och en M10 hylsmutter (#44). Dra inte åt bulten och muttern helt. Ryggstödsfästet måste kunna rotera fritt på bulten.
- D) Fäst två bussningar på huvudramens pinne (nr 1). Lossa och dra i låsknappen på glidblocket (nr 8). Glidblocket måste glida längs den kromade lutningsjusteringsstången (nr 9).
- E) Placera sätesstödsramen (#6) på båda ändarna av huvudramens pinne. Fäst dem med en M10 x $8\frac{1}{2}$ " sexkantsbult (#39), två $\frac{3}{4}$ " brickor (#42) och en M10 hylsmutter (#44).
- F) Använd låsknappen på glidblocket (nr 8) för att justera och fästa ryggstödet i lutat läge.

STEG 3

- A) Placera ryggstödsplattan (#14) på ryggstödsramen (#7). Fäst den med M8 x 2" sexkantsbultar (#40) och $\frac{5}{8}$ " brickor (#43).
- B) Placera sittdynan (#13) på ryggstödsramen (#6). Fäst den med M8 x 2" sexkantsbultar (#40) och $\frac{5}{8}$ " brickor (#43).

STEG 4

- A) Fäst bentränaren (nr 5) på den öppna fästet på huvudramen (nr 1). Fäst den med axeln (nr 17), två M10 x $\frac{3}{4}$ " sexkantsbultar (#36) och två $\frac{3}{4}$ " brickor (#42).
- B) För in ett skumrör (nr 10) halvvägs i hålen i huvudramen (nr 1). För in två skumrör (nr 10) halvvägs i hålen i bentränaren (nr 5). Skjut sex skumrullar (nr 24) på rören från båda ändarna och fäst dem med sex skumrullskydd (nr 25).
- C) Skjut den olympiska hylsan (#20) på viktstången i bentränaren. Placera fjäderklämman (#22) på hylsan.

STEG 5

- A) **A)** Fäst **preacher curl-ryggstödet** (#15) på **preacher curl-stativet** (#4) med två M8 x $\frac{5}{8}$ " insexskruvar (#41) och två $\frac{5}{8}$ " brickor (#43). För in preacher curl-stativet i den främre öppningen på huvudramen (#1) och fäst det på önskad höjd med låsknappen (#23).
- B) **B)** Fäst **preacher curl-tillbehörsramen** (#11) på den öppna fästet på bentränaren (#5). Lås den på plats med den L-formade stiftet (#21).
- C) **C)** Ta bort den L-formade stiftet (#21), **preacher curl-handtaget** och **preacher curl-fästet** när du tränar på bentränaren (#5).

ВАЖЛИВІ ПРИМІТКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ

Перед початком монтажу уважно прочитайте ці інструкції. Переконайтеся, що всі компоненти упаковані правильно. Якщо якісь деталі відсутні або пошкоджені, негайно зверніться до компанії ABISAL Sp. z o.o.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Цей тренажер розроблений для забезпечення оптимальної безпеки під час використання. Однак під час використання тренажерів завжди слід дотримуватися основних заходів безпеки.

Перед складанням або використанням пристрою прочитайте цю інструкцію повністю, звертаючи особливу увагу на наступні рекомендації:

1. Діти та домашні тварини повинні завжди перебувати подалі від пристрою. Не залишайте дітей без нагляду в приміщенні, де знаходиться обладнання.
2. Одночасно тренажером може користуватися тільки одна людина.
3. Якщо ви відчуваєте запаморочення, нудоту, біль у грудях або інші тривожні симптоми, негайно припиніть тренування і зверніться до лікаря.
4. Пристрій слід розміщувати на чистій, сухій і рівній поверхні. Не використовуйте його поблизу води або на відкритому повітрі.
5. Тримайте руки подалі від усіх рухомих частин пристрою.
6. Під час тренувань носіть відповідний спортивний одяг. Не носіть вільний одяг, який може зачепитися за прилад. Також необхідне відповідне спортивне взуття (наприклад, кросівки для бігу або аеробіки).
7. Використовуйте пристрій тільки за призначенням, як описано в цьому посібнику. Не використовуйте аксесуари, не рекомендовані виробником.
8. Не кладіть гострі предмети поблизу пристрою.
9. Особи з інвалідністю повинні використовувати пристрій тільки під наглядом кваліфікованої особи або після консультації з лікарем.
10. Перед початком тренування виконайте відповідні розминку та вправи на розтяжку.
11. Не використовуйте пристрій, якщо він не працює належним чином.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед початком будь-якої програми вправ проконсультуйтеся з лікарем. Це особливо важливо для осіб старше 35 років або тих, у кого раніше були діагностовані захворювання. Виробник не несе відповідальності за будь-які травми або пошкодження майна, що виникли в результаті неправильного використання пристрою. Зберігайте ці інструкції для подальшого використання.

Пристрій необхідно збирати суворо відповідно до інструкцій із складання. Він розроблений для забезпечення плавних та ефективних рухів під час тренувань. Після складання ретельно ознайомтеся з функціями обладнання перед початком тренувань.

Якщо виникнуть проблеми, перегляньте інструкцію з монтажу та переконайтеся, що всі кроки виконано правильно.

Якщо проблема не зникне, зверніться до офіційного дистриб'ютора виробника.

При повідомленні про проблему вкажіть код пристрою та майте під рукою цю інструкцію.

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

Після складання LS3050 переконайтеся, що він встановлений вертикально і стійко. За допомогою рівня перевірте, чи направляюча рейка вертикальна в обох площинах. При необхідності ослабте вертикальні кріплення рами, відрегулюйте положення, а потім знову затягніть всі болти.

Цей посібник розроблено у графічному форматі, щоб забезпечити чіткість і легкість розуміння незалежно від мови користувача.

Перелік деталей:

№	ОПИС	КІЛЬКІСТЬ
1	Основна рама	1
2	Передній стабілізатор	1
3	Задній стабілізатор	1
4	Підставка для молитовника	1
5	Тренажер для ніг	1
6	Рама опори сидіння	2
7	Опора спинки	2
8	Ковзний блок	1
9	Штанга регулювання нахилу	1
10	Пінопластова трубка	3
11	Опора для молитовника	1
12	Ручка для підтримки молитовника	1
13	Подушка для сидіння	1
14	Пластина спинки	1
15	Спинка для молитовника	1
16	Тримач для молитовника	2
17	Вісь	1
18	Втулка Ø 2 3/8"	2
19	Втулка Ø 1/2"	2
20	Олімпійська втулка	1
21	L-подібний фіксуючий штифт	1
22	Пружинний затискач	1
23	Блокувальна ручка	2
24	Пінопластовий валик	6
25	Ковпачок для пінопластового валика	6
26	Втулка Ø 3/4" x 1/2"	2
27	Втулка	16
28	Кришка 3 1/8" x 1 5/8"	1
29	Конічна кришка Ø 1"	1
30	Заглушка Ø 1"	1
31	Кришка 1 5/8" x 2 3/8"	2
32	Кришка 1 5/8" x 3/4"	12
33	Втулка ковзного блоку 2"	3
34	Ковпачок стабілізатора	4
35	Гвинт з потайною головкою M10 x 2 1/2"	2
36	Гвинт з шестигранною головкою M10 x 3/4"	6
37	Гвинт з шестигранною головкою M10 x 1 3/4"	2
38	Гвинт з шестигранною головкою M10 x 6 3/4"	1
39	Гвинт з шестигранною головкою M10 x 8 1/4"	1
40	Гвинт з шестигранною головкою M8 x 2"	8
41	Гвинт з шестигранною головкою M8 x 5/8"	2
42	Шайба Ø 3/4"	14
43	Шайба Ø 5/8"	10
44	Гайка M10	4

КРОК

А) Прикріпіть основну раму (#1) до переднього та заднього стабілізаторів (#2 та #3). Закріпіть кожен стабілізатор за допомогою шестигранних болтів М10 х $\frac{3}{4}$ " (#36) та шайб $\frac{3}{4}$ " (#42). Встановіть фіксуючу ручку (#23) в отвір під основною рамою.

В) Вставте ковзний блок (#8) у шток регулювання нахилу (#9). Вирівняйте отвір і закріпіть ковзний блок на місці за допомогою фіксувальної ручки (#23).

С) Прикріпіть шток регулювання нахилу (№ 9) до кріплень основної рами. Закріпіть кожен кінець одним гвинтом з головкою М10 х $2\frac{1}{2}$ " (№ 35), шайбою $\frac{3}{4}$ " (№ 42) і гайкою з головкою М10 (№ 44).

КРОК 2

А) Прикріпіть чотири втулки (№ 27) до рами опори сидіння (№ 6).

В) Прикріпіть кронштейн спинки (#7) до задньої частини рами опори сидіння (#6). Вирівняйте отвори і закріпіть за допомогою

один шестигранний болт М10 х $1\frac{3}{4}$ " (#37) і шайбу $\frac{3}{4}$ " (#42). Повторіть ту саму процедуру з іншого боку.

С) Встановіть дві втулки на штифт блоку ковзання (№ 8) і дві втулки на кожен кронштейн спинки (№ 7). Вирівняйте всі отвори і закріпіть конструкцію за допомогою одного шестигранного болта М10 х $6\frac{3}{4}$ " (№ 38), шайб $\frac{3}{4}$ " (№ 42) і однієї гайки М10 (№ 44). Не затягуйте болт і гайку до кінця. Кронштейни спинки повинні вільно обертатися на болті.

Д) Прикріпіть дві втулки до штифта основної рами (№ 1). Ослабте і потягніть за фіксуючу ручку на ковзному блоці (№ 8). Ковзний блок повинен ковзати вздовж хромованого стрижня регулювання нахилу (№ 9).

Е) Встановіть раму опори сидіння (#6) на обох кінцях штифта основної рами. Закріпіть їх одним шестигранним болтом М10 х $8\frac{1}{2}$ " (#39), двома шайбами $\frac{3}{4}$ " (#42) і однією гайкою М10 (#44).

Ф) За допомогою фіксувальної ручки на ковзному блоці (№ 8) відрегулюйте і зафіксуйте спинку в нахиленому положенні.

КРОК 3

А) Помістіть пластину спинки (#14) на опори спинки (#7). Закріпіть її за допомогою шестигранних болтів М8 х 2" (#40) і шайб $\frac{5}{8}$ "

шайбами № 43.

В) Покладіть подушку сидіння (№ 13) на раму спинки сидіння (№ 6). Закріпіть її шестигранними болтами М8 х 2" (№ 40) і шайбами $\frac{5}{8}$ " (№ 43).

КРОК 4

А) Прикріпіть тренажер для ніг (№ 5) до відкритого кронштейна на основній рамі (№ 1). Закріпіть його за допомогою осі (№ 17), двох шестигранних болтів М10 х

$\frac{3}{4}$ " шестигранними болтами № 36 і двома $\frac{3}{4}$ " шайбами № 42.

В) Вставте одну пінопластову трубку (№ 10) наполовину в отвори в основній рамі (№ 1). Вставте дві пінопластові трубки (№ 10) наполовину в отвори в тренажері для ніг (№ 5). Насуньте шість пінопластових роликів (№ 24) на трубки з обох кінців і закріпіть їх шістьма пінопластовими ковпачками для роликів (№ 25).

С) Насуньте олімпійський рукав (#20) на штангу для ваги в тренажері для ніг. Встановіть пружинний затискач (#22) на рукав.

КРОК 5

А) **А)** Прикріпіть **спинку для згинання рук** (#15) до **стійки для згинання рук** (#4) за допомогою двох гвинтів М8 х $\frac{5}{8}$ " з шестигранною головкою (#41) і двох шайб $\frac{5}{8}$ " (#43). Вставте стійку для згинання рук у передній отвір основної рами (#1) і зафіксуйте її на потрібній висоті за допомогою фіксувальної ручки (#23).

В) **В)** Прикріпіть **раму для пречар-курл** (#11) до відкритого кронштейна на тренажері для ніг (#5). Зафіксуйте її за допомогою L-подібного штифта (#21).

С) **В)** Зніміть L-подібний штифт (№ 21), **ручку для згинання рук і насадку для згинання рук**, коли тренуєтеся на тренажері для ніг (№ 5).

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszczonej na stronie internetowej: <https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummidele, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaaliid, käsnaad, rattaa, laagria jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määrduud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustõid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantiijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüduu asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágycsuklók stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratú idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybevételehez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinę gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

- Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
- Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prezema, reklamiranega blaga.
- Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
- V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
- Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
- Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravilnega delovanja.
- Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
- Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
- Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
- Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
- Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl